



# Știința



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8650 Prima ediție Duminică 27 decembrie 1970 6 PAGINI—30 BANI

### ÎN ZIARUL DE AZI:

- CALITATEA PRODUSELOR — PROBLEMA ESENȚIALĂ A ÎNTREGII ACTIVITĂȚI ECONOMICE
- DRAGOSTEA DE PATRIE — lecția vie a folclorului • ADNOTĂRI • CONTRASTE • FAPTUL DIVERS • SPORT

## „Meserie faină” învață moțul

Mai acum vreo trei ani această realitate era încă o simplă veste, care — asemeni unei păsări — zbură peste colțurile și grădilele din țara de piatră a moșilor.

— Ai zădit ce se face?

De bună seamă, i-am și văzut pe ingineri măsurând lungul din sus de oras, acolo pe malul drept.

Din sus de Cîmpeni, unde oamenii i-au descoperit pe muncitorii, maștrii și inginerii constructori, unde peste noapte au apărut cupolele uriașelor excavatoare și au început să zăuzăie betoniere cum încă nu mai văzuseră pînă atunci bătrînii din Avram Iancu, din Albac, din Lupșa, locurile unde s-au oțale de abecedar nou și din amîndouă laturile coboară spre el păduri de brad.

Mai la început, pînă s-au deprins cu gîndul de a avea în mijlocul lor un mare șantier de construcții industriale, moșii au privit, au judecat, apoi au întrebau:

— Tovarăș inginer, ne puteai angaja aici, la fabricile noi ce se construiesc?

Cel întrebau, un bărbat tînăr, cu o față deschișă, tot și el Vasile Petrușel, actualul director al Complexului de prelucrare a lemnului din Cîmpeni — răspundea de fiecare dată:

— Dacă vrei să învâți o meserie bună și să muncești cu încredințare, învață-te să lucrezi la fabricile noastre.

Și, își amintea el, de fiecare dată în asemenea împrejurări răspundea oamenilor era asemănător, nu fără o undă de mirare și vioisie:

— Altfel cum se poate munci, decît cu trageri de inimă...

Dar, pe lingă bunăvoință, mai trebuie și învățatură zdravănă.

Păi, om învâța moțul se bucură și în vreme ce unii lucrău pe șantier la construcția noului vîlstar și economiei naționale, alții, citeva sute de moți, au fost trimiși la învățatură la Blaj și la Arad, ca să deprindă cit mai temeinic meseria, în unități cu profil asemănător celei ce se contura tot mai pregnant la Cîmpeni.

Faptul capătă o semnificație deosebită în lumina prefacerilor economice și sociale din tradiționalele „țări într-adevăr”, pentru marămușeni, oșeni și moți, apariția pe mealegrile lor, în anii socialismului, și tot mai viguros după

Acum sînt peste trei sute, dar cînd toate capacitățile de producție (5.000 ganturi mobil-corp pe an + mobilă de artă în valoare de peste două milioane lei pe an + 44.000 m.c. cherestea de fag și rășinoase) vor ajunge la parametri funcționali și economici stabiliți în proiectul general, numărul muncitorilor de aici va trece de opt sute. Ei aduc autobuzule de pe trei vîl strălucite de cetini și de istorie, dintre Avram Iancu, Bistra-Lupșa și Albac-Horea, aceleași căi pe care în 1784 și 1948 le-au umblat și străbunii lor, tot spre Cîmpeni. Apoi, toată acea mulțime coborînd din autobuze, pe peronul unității, dispărea contop cu vîntul și străbunii lor, tot spre Cîmpeni. Apoi, toată acea mulțime coborînd din autobuze, pe peronul unității, dispărea contop cu vîntul și străbunii lor, tot spre Cîmpeni. Apoi, toată acea mulțime coborînd din autobuze, pe peronul unității, dispărea contop cu vîntul și străbunii lor, tot spre Cîmpeni.

### REPORTAJ „DIN ȚARA MOȘILOR”

Congresul al IX-lea al partidului, a unor unități economice de industrializare a materiilor prime și resurselor de prelucrare a lemnului de dimensiunile unui salt.

Și iată de ce, în conștiința oamenilor de pe aceste meleaguri alit de oroposte odinoare, noile fabrici înalte — Combinatul de exploatare și industrializare a lemnului de la Cîmpeni — sînt ca niște mîndri brazi, implantați acolo de către clasa noastră muncitoare.

— Tural, măi l-am auzit de multe ori exclamînd pe oamenii cu clop pe cap, oșneni tuziasmați în fața noulor fabrici sau a noulor utilaje complexe pe care azi le minuesc cu pricepere.

Tot astfel sînt și moșii — Ilie Gaiță, din comuna Albac, Viorel Gligor din Vidra, Viorel Sîcșoc din Abrud, Viorel Goja din Sohodol și toți ceilalți muncitori pe care l-am întilnit zilele trecute în atelerele și secțiile de lucru și de prelucrare a lemnului de la Cîmpeni, unitate formată din două fabrici mari, intrate de curînd în producție.

De acum înainte, chiar locurile lor naționale le oferă moșilor o șansă de calificare în cadrul unei industrii noi, înfloritoare, cu multiple consecințe de plan social-cultural. Tineretul este amenințat de domeniul în noua industrie a Cîmpenilor, cu excepția unui singur sector, cel în care se sculptează manual anumite părți decorative componente ale mobilier de artă sau obiectele de artizanat. Ele reproduc la scară industrială — vechi meșteșuguri moșteniți, îndeluncirici care capătă acum rezonanțe unei activități organizate, ample, orientată spre valorificarea optimă a hărniciei și aptitudinilor acestor oameni.

Hala fabricii de mobilă are proporții impresionante, artificiale, deosebit de înalte. Majoritatea utilajelor sînt realizate în țară. Inginerul Ion Răulea, directorul general al C.E.I.L. Sebes, de care aparține și complexul din Cîmpeni, ne-a spus că toți cei zece ingineri care lucrează în această fabrică (întrată în

Sever UTAN

(Continuare în pag. a V-a)

## Înceind cu succes planul pe acest an ne angajăm la noi înfăptuiri!

TELEGRAM ADRESATE C.C. AL P.C.R., TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

### CARAȘ-SEVERIN

Unitățile industriale din județul Caraș-Severin au îndeplinit la 25 decembrie planul anual. Prin folosirea mai deplină a capacităților de producție și a timpului de lucru, prin perfecționarea unor tehnologii, colectivele de muncă din unitățile industriale ale județului au obținut peste prevederile planului însemnate sporuri la producția de cărbune, minereuri, fontă, oțel, laminat, echipament hidroelectric, motoare Diesel, macarale-turci, poduri rulante și mașini agricole.

În telegramă adresată acestui președinte al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU de către comitetul județean al P.C.R., se arată că muncitorii, tehnicienii și inginerii din întreprinderile județene sînt pregătiți să desfășoare

o activitate rodnică pentru a-și îndeplini și depăși sarcinile de producție ale noului an. Însoțit de minunatele perspective deschise în fața tuturor națiunilor, se arată în telegramă, de grija și activitatea neobosită pe care dumneaavoastră o desfășurați în slujba înfloririi României socialiste, a sporirii prestigiului și în frînduirea pozitelor lumii, vă asigurăm, mult stimată tovarășe Nicolae CEAUȘESCU, că oamenii muncii din județul Caraș-Severin, în frunte cu comuniștii, vor munci cu avînt, pasivitate și răspundere pentru a întîmpla împlinirea unei jumătăți de secol de la înființarea Partidului Comunist Român cu succese remarcabile, pentru a-și aduce o contribuție tot mai mare în progresul și înflorirea patriei noastre dragi.

### GALAȚI

Printr-o telegramă adresată Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, biroul Comitetului județean de partid Galați anunță îndeplinirea la 25 decembrie a planului anual la producția globală industrială și producția marfă.

Fermă hotărîți de a nu precupeți nici un efort pentru a asigura economiei naționale sporuri de producție cît mai mari — se spune, printre altele, în telegramă — muncitorii, inge-

rii, cadrele de specialiști din industria județului Galați, în frunte cu comuniștii, raportându-și cu încredințare și maximă eficacitate a materiilor prime și a materialelor, a capacității utilajelor, a forței de muncă și a fondului de timp destinat producției, au obținut peste prevederile planului pe 1970 o producție marfă vîndută și încasată în valoare de peste 360 milioane lei.

(Continuare în pag. a V-a)

## UN PROGRAM CUPRINZĂTOR A CĂRUI ÎNFĂPTUIRE VA ASIGURA BUNA APROVIZIONARE A POPULAȚIEI CU LEGUME ÎN TOT CURSUL ANULUI

Angelo MICULESCU, ministrul agriculturii și silviculturii

Sporirea cantitativă și calitativă a producției de legume este de cea mai mare importanță pentru aprovizionarea populației. În expunerea făcută la C.C. al P.C.R. din 23 noiembrie 1970, referindu-se la legumicultură, tovarășul Nicolae CEAUȘESCU sublinia că deși de mulți ani se fac o serie de planuri în scopul asigurării necesarului de legume și zarzavaturi, totuși se mai manifestă încă neajunsuri în acest domeniu. Se arată, de asemenea, că este necesar să fie luate măsuri mai hotărîte pentru a pune capăt deficiențelor existente, pentru a îmbunătăți radical aprovizionarea populației. Se impune — sublinia secretarul general al partidului — ca fiecare județ să-și organizeze baza proprie de aprovizionare cu legume și zarzavaturi; acolo unde nu sînt condiții prielnice de producție, trebuie să se stabilească cooperări între județe. Toate aceste acțiuni trebuie să se organizeze pe baza unui program special care să fie îndeplinit integral pînă în anul 1972.

La indicația conducerii partidului, Ministerul Agriculturii și Silviculturii a elaborat un program cuprinzător care prevede asigurarea pe bază noi a producției și valorificării legumelor. Acest program, care a fost aprobat de conducerea superioară de partid și de stat, a început deja să fie transpus în viață. Încă din acest an, programul a fost supus dezbaterii în cadrul unei sesiuni de lucru la care au participat președinții de cooperative agricole, directorii de I.A.S., șefi de ferme, cercetători de stațiuni experimentale, reprezentanții și întreprinzătorii de valorificare și ai fabricilor de conserve.

### Importante măsuri pentru crearea centrelor legumicole și îmbunătățirea activității fermelor specializate

De departe de mine gîndul să țin o lecție tinerilor de astăzi, reamintind cum se debuta în literatură în urmă cu treizeci-patruzeci de ani. N-ăs vrea nici măcar să demonstrez cu cît le este lor mai ușor, decît ne-a fost nouă pe vremuri, fiindcă de bună seamă au și ei grilele lor, greutățile pe care trebuie să le învingă pentru a-și cuceri locul sub „soare”. Aș vrea doar să relev că statul nostru socialist asigură astăzi tînărului poet sau prozator șansa de a porni de la egal și înflorit mai multe posibilități de afirmare decît au existat vreodată.

Stiu că e incomod să joci rolul bătrînului cu multă experiență, care, cîlcat pe lauri meritați sau nemeritați, împarte sfaturi dispusă să-mi împărească manuscrisul intitulat „Eșecul Kîlîș” (Strigăt de noapte). Deși pînă să propun spre publicare primul meu volum de proză au trecut nouă ani de la apariția plăchetei amintite și, între timp criticii și prietenii și neprieteni

ardei gogosar, 38 tone la vinete; la cooperativa agricolă Sf. Gheorghe, județul Ialomița — 27 tone tomate timpurii la hectar, la cooperativa agricolă din Mîlășești, același județ, s-au obținut în solarii 100 tone tomate la hectar.

Iată de ce se preconizează generalizarea fermelor ca formă de organizare a muncii în cooperativele agricole cu sector legumicol dezvoltat.

Sarcinile fermelor, ca unitate care funcționează pe principiul gestiunii economice întregne, au fost bine precizate. În primul rînd, ele trebuie să asigure profilarea, specializarea și concentrarea producției legumicole. Specializarea fermelor se realizează prin restrîngerea numărului culturilor în funcție de destinația producției. Dotarea fermelor cu mijloace mecanizate, cu cooperatori permanenți care să execute lucrările în acord global și să fie retribuți după rezultatele obținute de fiecare în parte, atribuirea sarcinilor și îndosirilor pentru realizarea producției ridica răspunderea fermelor ca unități de bază pentru rezultatele activității lor pe

(Continuare în pag. a III-a)



Vedere panoramică din orașul Baia Mare

Foto: M. Andreescu

## Recomandare sau argument?

„Nu sînt absurd, țin seama de părerile celor din jur” — imi spunea un prieten într-o discuție pe care am avut-o mai demult. „Dar cînd mi se recomandă pe un ton exagerat de patetic „Dragul meu, ții mai alături, nu e bine ce faci, de ce tulburi apa”, ori că X... fără să mi se spună de ce nu e bine așa și ar trebui altfel, fără să aflu măcar un singur argument convingător, nu pot accepta îndemnul și cu atît mai mult nu pot să-i dau curs”.

Întîmplarea face să-l cunosc foarte bine pe cel care mi s-a destăinuit. Adept al moșului pe care îl caută cu perseverență de arheolog, nu face nicodată rabat obiectivității sau compromisuri de la principii. E un adversar al indiferenței și obișnuinței, este partizanul ridicării stachetei exigenței din ce în ce mai sus, convins fiind că de fiecare dată putem să realizăm mai mult decît am realizat. De aici și unele... să le spunem pe cele mai potrivite, învestit cu forța de convingere pe care simple recomandare, oricît de caldă ar fi, n-o poate avea. Și dacă se simte nevoia să dăm de lucru creierului și să-i servim argumente la vîrsta cînd abia învățăm să ne înținem pe picior, de ce l-am refuza această necesitate mai firească?

Argumentarea riguroasă a propriei opinii cu privire la o problemă importantă este de neconcepțit fără o cunoaștere adevărată a stării de fapt, de la care pornind începe demonstrația menită să combată sau să susțină o teză, o idee. Formularea argumentelor învîta la meditație, te pune în situație să treci totul prin filtrul rațiunii. Și nu e rău lădă de ce optez ferm pentru argumentul riguros, concis, dar convingător, în locul simplei recomandări, oricît de patetică ar fi aceasta.

### PICĂTURA DE CERNEALĂ

scopi din tiparul comodatului confecționat cu ani și ani de zile în urmă).

Sigur că simplele recomandări generale nu pot înlocui argumentarea exactă, convingătoare. Aceasta presupune o demonstrație logică, un efort de gîndire și (de ce să ignorăm?) consum apreciabil de timp.

Stim cu toții că nu e indicat să spui copilului „nu face asta, nu te atinge de obiectul cutare etc.”, fără să-l dai o explicație (un argument!) pe înțelesul vîrstei sale. Același e necesar al folosirii argumentului cel mai potrivit, investit cu forța de convingere pe care simple recomandare, oricît de caldă ar fi, n-o poate avea. Și dacă se simte nevoia să dăm de lucru creierului și să-i servim argumente la vîrsta cînd abia învățăm să ne înținem pe picior, de ce l-am refuza această necesitate mai firească?

Argumentarea riguroasă a propriei opinii cu privire la o problemă importantă este de neconcepțit fără o cunoaștere adevărată a stării de fapt, de la care pornind începe demonstrația menită să combată sau să susțină o teză, o idee. Formularea argumentelor învîta la meditație, te pune în situație să treci totul prin filtrul rațiunii. Și nu e rău lădă de ce optez ferm pentru argumentul riguros, concis, dar convingător, în locul simplei recomandări, oricît de patetică ar fi aceasta.

Aurel DEBOVEANU

### La toate chioșcurile și librăriile

ALMANAHUL „ȘCINTEIA” 1971

### PAGINA A II-A

## DIALOG CETĂȚENESC

E generosă lumea aceasta în care trăim și muncim. O spun ca scriitor, și fac o constatare alimentată măcar în parte de amintirile mele.

De departe de mine gîndul să țin o lecție tinerilor de astăzi, reamintind cum se debuta în literatură în urmă cu treizeci-patruzeci de ani. N-ăs vrea nici măcar să demonstrez cu cît le este lor mai ușor, decît ne-a fost nouă pe vremuri, fiindcă de bună seamă au și ei grilele lor, greutățile pe care trebuie să le învingă pentru a-și cuceri locul sub „soare”. Aș vrea doar să relev că statul nostru socialist asigură astăzi tînărului poet sau prozator șansa de a porni de la egal și înflorit mai multe posibilități de afirmare decît au existat vreodată.

Stiu că e incomod să joci rolul bătrînului cu multă experiență, care, cîlcat pe lauri meritați sau nemeritați, împarte sfaturi dispusă să-mi împărească manuscrisul intitulat „Eșecul Kîlîș” (Strigăt de noapte). Deși pînă să propun spre publicare primul meu volum de proză au trecut nouă ani de la apariția plăchetei amintite și, între timp criticii și prietenii și neprieteni

— mă considerau una din speranțele literaturii, demnă de atenție, și această nouă carte a mea a văzut lumina tiparului tot pe bază de abonamente, în colecția „Enciclopedia” (Enciclopedia ardeleană) inițiată fără nici un capital, dar sprijinită de Partidul Comunist Român. Am citat — poate fără modestie — propriul meu exem-

SZEMLÉR Ferenc

lor pași în literatură s-au luptat cu greutăți similare. Oare Mihai Secție, Eugen Jebeleanu și încă alții alții nu s-au lovit de aceleași bariere rigide de ridicate de societatea capitalistă? Era foarte greu să găsești printre aceste bariere o potecă cît de îngustă și s-o parcurgi

plu. Dar pentru a spori puterea de convingere a rîndurilor de față și putea cita din biografia multor scriitori — astăzi conștient — care n-au debutat împreună cu mine și care la primii

pentru a apărea în fața publicului.

Desigur, ca și atunci, există și astăzi unii norocoși, pe care întîmplarea sau moda, ori un concurs fericit de împrejurări, li lănsază mai ușor. Numai că în timp ce în vremurile pentru todeauna apuse, o bună parte dintre noi au fost obstructionați chiar cu mult înainte de start, azi toți poezii sau prozatori tineri pot nu numai să urmărească cu sansă egale semnul de start, dar chiar și înainte de ora debutului sînt imbiatți, în mod aproape umilitor, să participe la marea competiție a creației. Revistele noastre nu publică numai din amabilitate (cum au făcut pe vremuri) creațiile „neconștiente”, iar după publicarea autorii sînt retribuți în mod corespunzător (ceea ce în pomenite vremuri s-a întîmplat în cazuri deosebit de rare). Volumele de debut sînt onorate. Componzițiunile i se asigură sală de concert, artistului plastic — salon de expoziție, dramaturgului — scenă.

Iată ce constatare plăcută mă face să

(Continuare în pag. a IV-a)

## TÎRGOVIȘTE: O nouă fabrică de armături industriale

TÎRGOVIȘTE (Correspondențel „Știința”, C. Soc). La Uzina de utilaj petrolier din Tîrговиște, a intrat zilele acestea, în funcțiune nouă fabrică de armături industriale din oțel pentru industria chimică, de petrol, rafinării și electrotehnice. Noua fabrică este

## REȘIȚA: Motorul cu numărul 1000

În hala de montaj a Fabricii de motoare Diesel din cadrul Uzinei constructorie de mașini de la Reșița, a început asamblarea celui de-al 1.000-lea motor Diesel de 2.300 CP, pentru locomotive Diesel electrice. Experiența acumulată anterior le-a permis constructorilor de mașini să aducă acestui motor „jubiliar” importante îmbunătățiri tehnico-funcționale, îndeosebi în pri-

## HUNEDOARA: Înainte de termen, la parametrii proiectați

Noua fabrică de oxigen tehnologic de la Combinatul siderurgic Hunedoara, pusă în funcțiune anul acesta, și-a realizat înainte de termen parametrii proiectați. Unitatea produce și livrează zilnic otelării și altor sectoare siderurgice din combinat cu circa 300 mc de oxigen mai mult decît prevede norma tehnică menționată în proiect. Pe

seama utilizării oxigenului ca intensificator în procesul de elaborare a surselor, la cuptoarele Martin de mare capacitate s-a înregistrat pînă în prezent o creștere a producției de otel de peste 25 la sută. În acest fel, otelării hunedoreni au produs pînă acum, peste prevederile planului cincinal, mai mult de 656.000 tone otel.



# DIALOG CETĂȚENESC

## SIBIU

Demăzi intram în Sibiu, după asfințit, pe drumul ce vine pe corăușă Turnișorului; deodată am avut în față poate cel mai pitoresc tablou al străvechilor așezări de pe malurile Cibinului. Un imens amfiteatru de lumini, pierzându-se, în trepte, pînă departe, către zarea neguroasă a munților. „E într-adevăr frumos, foarte frumos — ne smulge din reverie omul de la volan. Dar în aceste zile Sibiu arată și mai frumos dacă îl privești din interior. Pare rupt din basme...”

Ajunsem în plin centru al orașului: în jurul orașelului copililor gravitatează constelații multicolore; ghirlande luminoase, prinse pe stâlpii din Piața Mică, se înalță pînă dincolo de Piața Unirii. Trotuarele sînt însoțite de lumini; gospodine duc sacose încărcate de cumpărături, buclă leșii pe Corso cu nepoții să la aer și zimbete și bună dispozitie. În fața zărilor, din Dumbravă și pînă în noul cartier al Tiglarilor, de la Lazaret la Hipodrom domnește o atmosferă de pregătiri febrile. Sfirșitul anului le aduce sibienilor bucuria unor succese de prestigiu: îndeplinirea, încă din ziua de 16 octombrie, a sarcinilor planului cincinal pe municipiu (aceasta însemnând pînă la sfirșitul anului o producție suplimentară de 1,2 miliarde lei); îndeplinirea planului anual de către industria județului; pe plan edilitar, realizarea unor lucrări în valoare de peste 40 milioane lei, prin muncă patriotică.

Cum vor petrece sibienii Revelionul? Mulți îl vor întâmpina în cabanele din munte; așa cum ne spunea Ion Mărgineanu, directorul L.B.C. „Păitînșii”, toate locurile celor trei stațiuni și 25 de cabane sînt de pe acum reținute în acest scop. Alții și-au asigurat locuri la restaurante din oraș — „Imperial Romanilor”, „Bulevard”, „Terasa Dumbrava”, „Unicum”, „Trei Stejari” și altele. Dar covârșitoarea majoritate a sibienilor tin să întîmpine Anul Nou în familie, cu rudele, cu prietenii. Și cîte nu se cer pentru oșpetele la un asemenea eveniment! Este deci firească întrebarea: care este „tonusul” aprovizionării magazinelor, ce oferă piețele orașului în aceste zile?

„E dis-de-dimineață. Ca de obicei, piața centrală a orașului este plină de cumpărători. Unitățile C.L.F. au la dispoziție stive de băți de cartofi, ceapă, zarzavaturi, fructe. La măcelărie, carnea se cumpără fără să fie nevoie să se stea la rînd. Cineva cere o jumătate de porc și este servit pe loc. Printre cetățeni pe care i-am abordat se numără și Hermine Schobel, casnică, din cartierul Terezanium. „Am luat tot ce mi-a trebuit. Ca gospodină, care trec zilnic prin piață, apreciez, de asemenea, faptul că s-a pus stăvilă tendinței de speșă din partea unor intermediari...”

Dar magazinele alimentare, cofetăriile? Le-am vizitat pe cele din centrul orașului, pe cele din cartierele mai mărginate — Terezanium, Hipodrom, Trei Stejari. Ne așteptam imagini atrăgătoare: vitrine amenajate cu gust și fantazie, o înfățișare de ansamblu agreabilă, îndemnuri impunătoare ale tradiționalului Moș Gerilă: „Cite bunătăți nu sînt pe la noi! Afumături de porc, cozonaci de tot felul, portocale, banane...”; „Doriți vinuri delicioase pentru acasă? Vinăriele „Butul de aur”, „Tirgul vinului”, „Cibinul”, „Dorna” și altele vă așteaptă”. În gondolele sau vitrinele frigorifice ale „Alimentarelor” se

găsesc, din belșug, mezeluri, ulei, untură, făină...

— Impună cu organele județene de resort — ne spune tovarășul Aurel Cristea, primarul orașului — ne străduim să asigurăm o aprovizionare cât mai bună. Ar vrea să dau câteva cifre, care vorbesc de la sine

doara — orașul pe care metafora l-a definit de atîtea ori ca cetate a siderurgiei românești — elementul sărbătoresc se prefigurează de pe acum, în vitrinele îmbietoare ale magazinelor împodobite cu multă fantazie. Străbătem arterele sale

lar municipal, care ne-a însoțit prin oraș în calitate de gazdă, ne spune că în camerele orașului este și va fi tot ce trebuie pentru buna aprovizionare a locuitorilor lui.

— Pornind de la solicitările sporite din partea populației, în aceas-

## - CUM E PIATA? - BUNĂ!

Afirmă gospodinele.

## Magazinele alimentare, bine aprovizionate cu mărfuri, întăresc această apreciere

despre volumul produselor alimentare intrate în magazine într-o singură zi (24 decembrie): 15 tone carne; 90 tone făină; 10 000 litri ulei; 16 tone untură; 4 tone unt; 50 000 litri lapte; 54 000 ouă și multe alte produse care satisfac toate cererile populației. Rețineți, de asemenea, că în aceste zile toate magazinele de produse alimentare vor desfășura pentru sibieni aproape 1,3 milioane kilograme de pine, peste 35 000 kilograme cozonaci și 30 tone diferite alte specialități, iar cofetăriile 3 000 kilograme bomboane de ciocolată și fondante, peste 1 500 kilograme torte diferite și o mare cantitate de prăjituri.

Ne-am oprit și în câteva întreprinderi sau unități de industrializare a cărnii, de panificație, laboratoare de cofetărie. „Lucrăm și zi noaptea, deloc nu stau agregatele și cuptoarele — au fost să ne asigurăm interlocuții noastre. Cum e gata o comandă, trecem imediat la altă, așa că totul este proaspăt. Nu avem altă posibilitate, dar v-am ruga să urați cumpărătorilor noștri, prin intermediul ziarului, sărbătorii ferice și strămoșescul „La mulți ani!”.

La Sibiu, zilele acestea au un pitoresc aparte. Pînă și orologiu din vechiul Turn al sfatului a fost pregătit să officieze sosirea noului an. Sînt zile cînd orașul își întoarce ochii spre rezultatele importante din 1970 și privește încredător, optimist, la succesele și mai mari, dorite pentru 1971.

Nicolae BRUJAN  
correspondentul „Șcintei”

## HUNEDOARA

Un oraș degajă în preajma sfirșitului de an o anumită atmosferă, care conferă înfățișării sale cotidiene un plus de farmec. La Hunedoara — orașul pe care metafora l-a definit de atîtea ori ca cetate a siderurgiei românești — elementul sărbătoresc se prefigurează de pe acum, în vitrinele îmbietoare ale magazinelor împodobite cu multă fantazie. Străbătem arterele sale

străjuite de becuri multicolore și împărțim, pentru un timp, bucuria și preocupările celor care le animă.

„Ajungem în fața librăriei „Ion Creangă”; aici Hunedoara îi lipsește încă decorații pline de nămeți ne sint oferite. La standul de cărți cadourile frumoase prezentate îi îmbie pe cumpărători. Dar intrucît, în aceste zile, gospodinele sînt cele care dirijează „preparatiunile”, am intrat la prima „Alimentară” întîlnită în cale — magazinul cu autoservire „Rapid”. Produsele mult solicitate în aceste zile — făină, ulei, mezeluri, ouă — se găsesc din belșug. Această abundență am întîlnit-o și în alte unități alimentare — printre care magazinele nr. 1 și 3, din orașul vechi, autoservirea nr. 73 și unitățile pentru desfacerea cărnii nr. 124, 46 și altele, unde se găsesc cantități îndestulătoare de carne proaspătă. „Ne-am aprovizionat cu carne încă din zilele trecute, iar acum facem cumpărături pentru a îmbogăți meniul familiilor noastre de sărbători cu unele specialități” — ne-au mărturisit mai multe gospodine, printre care Ana Popeangă, Doina Mitrana, Vasilica Baciu.

— Datorită bunelor aprovizionări și a unei cereri sporite din partea populației — sublinia Aron Motoc, responsabilul magazinului alimentar nr. 1 — luna decembrie reprezintă pentru noi un virf de desfacere. Inițial, planul nostru de vânzare era de 1,5 milioane lei. Intrucît pe primele 15 zile am și realizat un milion, pînă la sfirșitul anului avem șanse să atingem cifra record de două milioane. Avem în depozit stocuri de produse dintre cele mai solicitate, ceea ce ne va permite să satisfacem, în continuare, în bune condiții, cererea de consum.

Tovarășul Viorel Răcoanu, prim vicepreședinte al consiliului popu-

lă perioadă, noi am recurs la unele suplimentări. Ca urmare, am primit cantități majorate la carne cu peste 20 tone, la făină cu aproape 300 tone, peste 400 000 ouă, mari cantități de lapte și ulei. Mîine (astăzi — n.r.) primim 10 tone citrice, în timp

Dinu POPESCU  
Sabin IONESCU



ce alte 10 tone sînt pe drum. În următoarele 2-3 zile, în magazinele noastre vor intra, de asemenea, 6 tone brînzetură proaspătă, care au și fost expediate de furnizori.

Și fiindcă am ajuns aici, să amintim că sînt aproape gata și pregătite pentru revelațiile comune, care — conform tradiției — se organizează aici în modernă cantină a siderurgistilor, în sala sporturilor — pentru constructori, la binecunoscutul restaurant „Corvinul” și în cadrul noului complex turistic Rusca. În orașelul copiilor hunedoreni, amenajat în incinta stadionului, ne-au întâmpinat larma și voioșia celor mai tineri cetățeni ai municipiului, strîmte de vârtejul amelor al caruselului, de rătăcirile prin labirint și descoperirea tonetelor cu ispititoare bunătăți, aduse anume pentru ei.

„Tîrziu, în orele serii, luminile orașului dialogau cu scintilele cetății suplimentări. Ca urmare, am primit cantități majorate la carne cu peste 20 tone, la făină cu aproape 300 tone, peste 400 000 ouă, mari cantități de lapte și ulei. Mîine (astăzi — n.r.) primim 10 tone citrice, în timp

Piața Obor, ieri. Ora 8 dimineața.

„Imensa hală își deschisese de mult ușile în așteptarea clienților. De pasarele etajului doi cuprîndem întreaga panoramă a halei. Toate tarabele unităților de legume și fructe erau supraîncărcate. Cartofii și ceapa, preambalate în plase, rădăcinoase spălate și rînduite în coșuri se întrecuau cu roșii de seră, fasole uscată, varză albă (cu varză crudă la sfirșit de decembrie); pe alocuri se înaltau, în grămezi, portocale, lămii și banane.

În magazinele de mină ale halei nu mai este nici un colțșor liber; te pierzi printre stivele de marfă, ca în depozitele unei fabrici de conserve.

— Ce cantități aveți azi în hală? — îl întrebăm pe Ștefan Ghișea, șeful unității.

El își consultă carnetul cu „situația operativă”.

— Rețineți: 21 tone cartofi, la vrac și preambalati; 4 tone ceapă, 2 tone fasole uscată, 5 tone rădăcinoase și 2 tone roșii... Pe urmă, 2 tone portocale, 2 tone banane și o tonă lămii... Și azi ne-au sosit aceleași cantități, pentru piața de mină.

În Piața Unirii, aceeași bună aprovizionare (cu substanțiale stocuri-tampou în magazinele unităților de legume și fructe). În toate piețele Capitalei cumpărătorii îi se oferă cantități îndestulătoare din orice produs agro-alimentar solicitat; există, asadar, de toate.

Dar iată o situație statistică, spre informarea cetățeanului bucureștean: ieri, deci într-o singură zi, piețele, rețeaua comercială a Capitalei nu primis, spre desfacere, 250 tone cartofi, 40 tone ceapă, 20 tone fasole uscată, 20 tone rădăcinoase...

În zilele următoare, premergătoare Revelionului, cantitățile sînt în creștere.

În fotografiile: „Halele Obor, ieri. Tarabele unităților de legume și fructe erau supraîncărcate...”

## MESAGERIE CU NODURI

Cu avionul sau cu vaporul, cu trenul sau cu mașina, sute de mii de scrisori, colete, telegrame, mandate se îndreaptă în fiecare zi spre cele mai diferite adrese din țară. E un du-te vino continuu; dar... stop! Ce face un cetățean care vrea să expedieze, de pildă, un colet? Ne aflăm la Oficiul nr. 89, din București, în sala mesagerilor.

— Val, tovarășe — face, țîstînd din buze a mirare, funcționara din spatele teșchelei. Păi bine, frate, dar de la nu știu măcar cum se face un colet poștal?

— În primul rînd, hîrtia pentru ambalat trebuie să fie albă sau albastră. Să ai o lădiță...  
— Dat-mi drăgă, un colet costă, o lădiță sau o coală de hîrtie — cere, ușor mirat, solicitantul.

— Dragă tovarășe, dar mata... Eu nu știu ce e cu matale? Ne ține de vorbă și, uite, e aglomerată. Aici sîntem la poștă, nu la librărie. Merzi și cumpără hîrtie albastră de la librărie!

Solicitantul, trimis la librărie, revine, gîfîind, după 30 de minute: — Am adus hîrtie — anunță el vesel — am făcut un colet, l-am pus etichetă nouă pentru adresă. Acum e bine?

Funcționara se uită la el și îi dă expeditorului încă o notă proastă la... „practica realizării coletelor postale”.

— Acum scriitura nu corespunde. Iată ce ne învață regulamentul: „Adresa trebuie scrisă direct pe colet, nu pe o etichetă separată”. Ești să vă duceți și dv. — se mai adresează ea cititorului solicitant — sîntei în aceeași situație!

Peste 30 de minute se dă — de data aceasta la toată lumea — iar „nota poștală” nu va fi liberă. Merzi ce? Coletul nu le corespundea... numărul și forma nodurilor!

— Îndrăznește să vă întreb — intervine cineva — de unde să știu noi, solicitantul, cum se fac coletele, cum se înnoadă și se deznoadă sfîșurile, cum devine cazul cu scriitura? Și ar mai fi de pus cîteva întrebări: de ce poșta nu pune la dispoziția publicului cutii pentru colete, creion chimic, hîrtie de ambalat, sfîșură și toate celelalte?

— Nu știu dacă avem tot ce ne trebuie (!?) — răspunde funcționara — dar regulamentul de funcționare a coletelor există!

Ne uităm cu atenție în regulamentul. Într-adevăr, de unde să le trebuie (în pofida promisiunilor făcute), în schimb nu duc lipsă de instrucțiuni: „Coletele se prezintă legate de expeditor cu sfoară rezistentă, dintr-o singură bucată; legarea se face strîns, fie în cruciș, fie în rețea cu latura în jurul a 15 cm... lăsîndu-se libere capetele sfoarei. Sacii se leagă sau se cos...”.

Pe scurt, vreau 400 de pagini, număr și numărul cu instrucțiuni. Într-adevăr, de unde să le cunoască cetățeanul? Și de ce ar fi obligat să le descodeze, cînd firesc și civilizată este ca poșta să se îngrijească de toate aceste detalii? Dacă, totuși, Direcția poștelor municipale ține cu tot dinadinsul să supună solicitanții la încercarea îndemînării și a istețimii, măcar să le dea o mină de ajutor: să deschiadă, de pildă, un curs seral sau fără frecvență despre „practica și teoria confecționării coletelor postale”.

Gh. GRAURE

## Benzină defalcată pe felii

În satul Bicu, Ilfov, trăiește un centru de protecție a plantelor. Acest centru are un tractor rutier și o autofurgonetă care nu funcționează pe țona de cecă de țel, muștele ori



alte plante. Funcționează pe bază de benzină. Ca atare, și s-a planificat a acestei furgonete o țona de benzină pe trimestru pe care s-o ridice de la depozitul Grivița-2, din str. Carpați 3-5. Bun! Primele trei trimestre a mers cum a mers. În al patrulea, însă, s-a deochiat și mai rău. Autofurgoneta, neavînd benzină, au trimis tractorul rutier pînă la Bicu, în București. Nu li s-au dat decît 400 litri de benzină, dar în schimb nu le-a lăsat ulei, valvulină și vasele, necesare tot furgonetei. Au mai trimis o dată tractorul rutier, dar de data asta n-au mai fost servicii cu nimic. Pentru că tractorul nu era înzestrat cu

o ladă cu nisip și două stîmătoare. S-a înțeles tractorul rutier gol înapoi, s-a echipat și... palaria la București. S-a întors tot „nud”, pentru că se primise o dispoziție să se furnizeze benzină decadal.

Adică pentru o țona de benzină să se facă 9 drumuri pînă la București. Șeful centrului, care ne sesizează această frumoasă poveste de accident birocratic, ne întreabă: „Cui s-ar cere aceste pagube, căci pentru unitatea noastră situația nu reprezintă decît pierdici în realizarea planului. De ce nu ni se dă întreaga cantitate de benzină la început de trimestru?”

Ziceți bogdaproste că vi se dă și decadal, s-ar putea să vi se vină dispoziție celor de la depozit să vă „defalcă” pe zile, ore, ori chiar pe kilometru liniar. Faci un kilometru cu autofurgoneta, oprești și trimiți tractorul rutier la București după benzină pentru alți kilometri... Ziceți bogdaproste!

## De gripă mai scapi, dar de tablou mai va!

Mai mulți cititori ne sesizează că bîntuie prin țară niste „delegații” de la niste cooperative, care-ți cer niste bani și o poză de familie, și-ți fac un tablou de zici ce-i ăla! Bun de pus în ramă, dar cu fața la perete. Cineva a comandat un tablou „el gîner, soția mireasă”, și i s-a adus acasă un „sol-

## AM PRIMIT SCRISOAREA DV.!

dat cu pușcă”. Altcineva a comandat un tablou „el întreaga familie” și-a trezit cu... „el fără întreaga familie, la vîntoarea de porci mistreți”.

(Niste porci mistreți care semănau mai mult cu un pile de prepelite). Dumitru Borcan, salariat la I.L.I.L. Gorj, ne scrie că a dat și peste el un astfel de delegat care venea toamna de la „Prestarea” Oradea. A încheiat comenzi 19 417 și 19 418 pentru două tablouri. I s-au reținut, din salariu, 306 lei și a leșit mai cîștigat pentru că din iulie pînă acum n-a primit nici poza „delegatului”. „Dacă dădea peste mine, în loc de delegat, o gripă, scăpam cu o sticlă de „diana” și niste mentuze. Nu mă costa 306 lei”.



At dreptate, tovarășe Borcan, de gripă scăpai mai ieftin și mai repede

## de Nicuță TĂNASE

### dar dacă aveai teblori- să și trimiți tablouri, nu mai scăpai de ele foată viață! Dacă ai comandat ramele, pune în ele notele de comandă.

Sînt mai reușite. Cine știe ce-ți trimitea. Altfel, nu te mai lăsa atît de ușor „fotografiat”!

### Puneți de cafea

A. Georgescu, din Drăgășani, și-a cumpărat un rezor cu petrol. În ziua aia l-a cumpărat, în ziua aia l-a dus înapoi, pentru că nu funcționa nici mîncar cu fîlt, dar-mi-te cu petrol. În marș a.c., rezorul a fost trimis la combinatul „I Mai” din Satu-Mare pentru reparat ori înlocuit. S-au împlinit nouă luni de cînd a fost trimis la Satu-Mare, și A. Georgescu n-a mai primit nici rezorul reparat, nici banii înapoi. Ne întreabă pe noi ce să mai întreprîndă în legătură cu rezorul acestei probleme.

### Giță și mai cum?

Merceologul principal din Botoșani mai zice în scrisoarea: „...E posibil să fie comertul din Botoșani la cheremul celor doi tovarășe de la desfacere?”

### Nervii celor de pe Nerva Traian

Alexandru Lorenez, din București, str. St. O. Iosif nr. 9, ne scrie că de vreo lună de zile în zona Nerva-Traian — Bradului —

## Văcărăști, începînd de pe la orele 18 și pînă pe la 22, cetățenii devin extrem de neruși. Mai ne scrie că se consumă cantități

— Ce s-a întîmplat? / Nu știu ce s-a întîmplat?

— Ați uitat așa repede / În septembrie ne-ati refuzat ca necesarizatoarea sfera roșie. Tot ca necesarizatoarea ați refuzat o cantitate de vinete în bulion.

— Am avut motive să nu vă servim cînd vreți dv. Vă vom trimite pastă cînd găsi noi de cuvînt. Dacă închideți ochii la sfera și la vinete...

— Și noi avem motive să nu vă servim cînd vreți dv. Vă vom trimite pastă cînd găsi noi de cuvînt. Dacă închideți ochii la sfera și la vinete...

Merceologul principal din Botoșani mai zice în scrisoarea: „...E posibil să fie comertul din Botoșani la cheremul celor doi tovarășe de la desfacere?”

Tovarășe merceolog principal, nu ne-ați dat numele complet al celor doi tovarășe de la desfacere din Tecuci. Giță și mai cum? Ștan și în ce fel? Avem nevoie de aceste precizări, pentru că trebuie să-l (mai) chemem (cumva) la ordine...

— În fiecare seară scade tensiunea pe rețeaua electrică. Nu mai putem folosi nici televizorul, nici celelalte aparate electrice de uz casnic.

Tovarășe Lorenez, am discutat cu deranjamentele, le-am povestit despre nervii dumneavoastră și ni s-a spus că cunosc problema. Mi-au mai spus că sînt niste lucrări. Am întrebat cînd se vor ter-

mina și n-au știut ce să-mi răspundă...

Eu însă am să perseverez. N-o să mă las pînă n-o să am un răspuns ca lumea. Chiar azi după-amiază mi-am dat întîlnire cu zecnicul de la „Buna Vestire”. A fost cîndva electrician și știe ce e cîla curent electric...

P.S. La închiderea ediției un tovarăș Samson, de la I.D.E.B., mi-a transmis prin telefon o veste bună: în cel mult trei zile or să vă treacă nervii. Se termină lucrarea. Deci, abonați-vă la Programul radioteleviziunii.

— Acum scriitura nu corespunde. Iată ce ne învață regulamentul: „Adresa trebuie scrisă direct pe colet, nu pe o etichetă separată”. Ești să vă duceți și dv. — se mai adresează ea cititorului solicitant — sîntei în aceeași situație!

Peste 30 de minute se dă — de data aceasta la toată lumea — iar „nota poștală” nu va fi liberă. Merzi ce? Coletul nu le corespundea... numărul și forma nodurilor!

— Îndrăznește să vă întreb — intervine cineva — de unde să știu noi, solicitantul, cum se fac coletele, cum se înnoadă și se deznoadă sfîșurile, cum devine cazul cu scriitura? Și ar mai fi de pus cîteva întrebări: de ce poșta nu pune la dispoziția publicului cutii pentru colete, creion chimic, hîrtie de ambalat, sfîșură și toate celelalte?

— Nu știu dacă avem tot ce ne trebuie (!?) — răspunde funcționara — dar regulamentul de funcționare a coletelor există!

Ne uităm cu atenție în regulamentul. Într-adevăr, de unde să le trebuie (în pofida promisiunilor făcute), în schimb nu duc lipsă de instrucțiuni: „Coletele se prezintă legate de expeditor cu sfoară rezistentă, dintr-o singură bucată; legarea se face strîns, fie în cruciș, fie în rețea cu latura în jurul a 15 cm... lăsîndu-se libere capetele sfoarei. Sacii se leagă sau se cos...”.

Pe scurt, vreau 400 de pagini, număr și numărul cu instrucțiuni. Într-adevăr, de unde să le cunoască cetățeanul? Și de ce ar fi obligat să le descodeze, cînd firesc și civilizată este ca poșta să se îngrijească de toate aceste detalii? Dacă, totuși, Direcția poștelor municipale ține cu tot dinadinsul să supună solicitanții la încercarea îndemînării și a istețimii, măcar să le dea o mină de ajutor: să deschiadă, de pildă, un curs seral sau fără frecvență despre „practica și teoria confecționării coletelor postale”.

Le urez stră-străbunilor spor la lucru!



# pagina economică

## CALITATEA PRODUSELOR problemă esenţială a întregii activităţi economice

Gheorghe NĂSTASE  
prim-secretar al Comitetului  
judeţean Argeş al P.C.R.

acost sens. În îndemna o largă paletă de posibilităţi de natură politică, organizatorică, tehnică.

Înainte de orice, când se discută despre calitatea unui produs — mai ales la maşini şi utilaje — cred că trebuie examinată concepţia tehnică de care stă la baza lui, documentaţia de execuţie. Este clar oricui că un produs conceput prost, cu performanţe depăşite, chiar dacă va fi executat impecabil, nu va putea fi scos la fi de calitate. Nu întâmplător legea privind asigurarea şi controlul calităţii produselor obligă conducerea centralelor industriale şi ale întreprinderilor să ia din timp toate măsurile necesare în vederea realizării de produse noi şi modernizării celor existente, să introducă în fabricaţia de serie numai produsele omologate. Din această perspectivă, nu pot fi în nici un fel justificate rămirile în urmă în asimilarea unor produse importante la Fabrica de motoare electrice, Uzina mecanică „Muscel”, Uzina de autoturisme. La Fabrica de motoare electrice, de pildă, există 8 tipuri de motoare omologate în curs de omologare care nu pot fi introduse în fabricaţia de serie datorită neterminării pregătirii tehnologice sau lipsel de utilaje. Această situaţie este rezultatul direct al ineficienţei măsurilor luate de comitetul de direcţie în domeniul înnoirii producţiei, al unei îndrumări necorespunzătoare din partea comitetului de partid.

Dacă, însă, dînt-un proiect conceput prost, învechit, nu poate să rezulte un produs de calitate, în aceeaşi logică firească se poate afirma că nici din materie primă necorespunzătoare nu va putea fi realizată o marfă bună. În toate acestea există încă o serie de întreprinderi unde problema aprovizionării cu materii prime şi materiale la nivelul calitativ prevăzut în documentaţia de execuţie a unui produs este socotită drept una din cele mai puţin însemnate. Ce erorare gravă, ce practică păgubitoare! Rebuturile, decaşările, remediile, stocurile de produse fără destinaţie asigurată (din cauza calităţii lor necorespunzătoare) sînt doar cîteva din cota partii de tribut care se plăteşte unui asemenea act de superficialitate. La aceeaşi fabrică de motoare electrice s-au rebutat circa 20 de tone de material, în valoare de 10 milioane lei, constatîndu-se ulterior că, de fapt, materialul nu are duritatea corespunzătoare. Fabrica de stofe „Argesana” a folosit în producţia de fire melanj de lână. Săvîrşesc cu variaţii mari de contracţie, din care s-au produs ţesături cu striiaţiuni, iar 74 de tone melanj pale şi puf, în valoare de 9,5 milioane lei, au rămas în stoc şi nu pot fi utilizate.

Sînt realităţi supărătoare, pe care comitetul judeţean de partid, organizaţiile de partid din întreprinderi nu le vor mai tolera cu nici un chip de aici înainte. Comunistii, colectivele tuturor unităţilor industriale cunosc că sarcinile economice ale anului viitor, ca şi ale întregului cincinal 1971—1975 sînt deosebit de mobilizatoare, ele marcînd atât însemnate creşteri cantitative, cit şi calitative. Producţia globală industrială va sporii în 1971, pe ansamblu judeţului, cu 20 la sută. Sporuri mari vor trebui realizate la polietilenă, produse petroliere, autoturisme de teren, ţesături de stofe, mochetă etc. Este vorba de mări importante, contractate alt cu beneficiarii interni, cit şi la export, care trebuie livrate ritmic, din primele zile ale anului viitor, respectînd cu stricteţe toate clauzele contractuale privind calitatea lor. Dintr-un scam de deficienţe amintite, biroul judeţean de partid a cerut organizaţiilor de partid, comitetului de direcţie să intervină operativ pentru eliminarea lor, să urmărească în permanenţă modurile care se aplică programelor de măsuri stabilite pentru îmbunătăţirea calităţii produselor. În acest domeniu vrem să instaurăm un stil direct, viu, operant de lucru. Nu trebuie să se aştepte adunările şi şedinţele pentru a analiza modul în care se desfăşoară munca de partid într-un sector sau altul, ci de fiecare dată, acolo unde se constată o insuficienţă muncă de

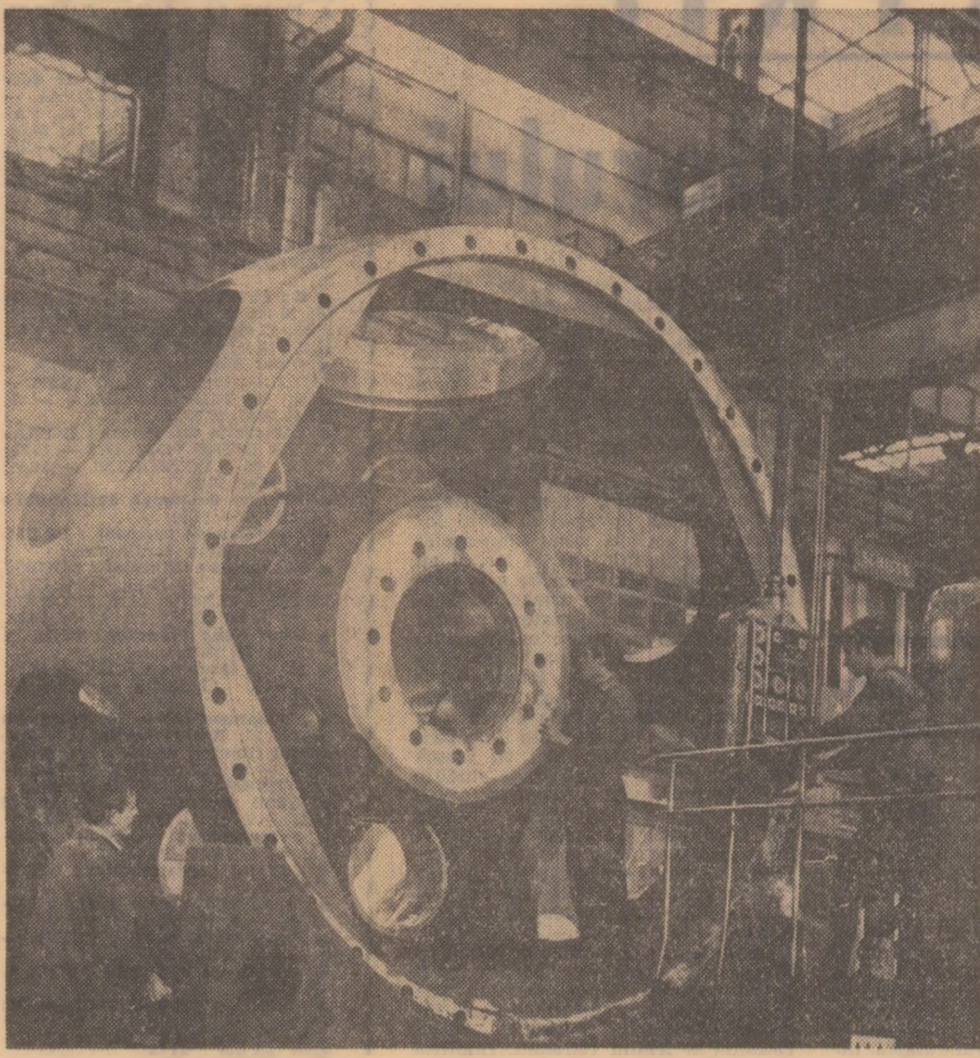
analiză şi control, de pregătire în perspectivă, să se intervină energetic, cu competenţă, în spiritul indicaţiilor date de conducerea partidului. Analizata şi constatările tardive, de bilanţ, sînt inutile după ce în conturile întreprinderii s-au înregistrat pierderi după ce s-au fabricat produse de proastă calitate.

Maie lucruri vor trebui puse la punct în perioada următoare în privinţa organizării controlului tehnic de calitate, ca şi autocontrolului muncii fiecărui om. Desigur, nu este normal ca la întreprinderea textilă din Piteşti 50 la sută din cei 230 de salariaţi care lucrează în acest compartiment să nu aibă pregătirea şi nici vechimea corespunzătoare, din care cauză nu reuşesc să facă un control permanent şi exigent. Mai mult, timpul controlorilor de aici este irosit în bună parte cu evidenţierea scriptică a defecţiunilor constatate pe cauze şi secţii, în dauna controlului interfaşat. În sfîrşit, la Fabrica de stofe „Argesana” s-a constatat că organele C.T.C. nu au autoritatea şi competenţa necesară.

M-am oprit asupra acestor carente apărute în comparîntul controlului tehnic de calitate pentru a analiza activitatea lor este, în unele cazuri, încă formală şi pentru a sublinia necesitatea ca ministerele economice, Inspectoratul General de Stat pentru Controlul Calităţii Producţiei să revadă organizarea serviciilor de control tehnic de calitate din anumite întreprinderi, aparatura utilizată, să ajute în iniţierea unor forme adecvate de specializare a controlorilor. Selecţionarea, calificarea şi promovarea în funcţie a cadrelor din serviciile C.T.C. nu mai poate fi lăsată la voia întâmplării.

Problematika vastă a calităţii produselor a fost dezbătută într-o reuniune plenară a comitetului judeţean de partid. Ideea de bază care s-a desprins din discuţiile care au avut loc este că în vederea ridicării permanente a calităţii produselor trebuie dusă la îndeplinire concepţia organizatorică şi politică pentru creşterea rîndămintului fiecărui muncitor, a fiecărui inginer şi maeştru, a comitetelor de direcţie pentru respectarea întocmai a tehnologiilor de fabricaţie prevăzute în proiecte şi modurile de lucru, continuată a producţiei. Şi în fruntea tuturor acţiunilor vor trebui să se situeze comisiunile, organizaţiile de partid. Stă în puterea fiecărui colectiv să schimbe neînţelesele amănate dacă se acţionează pe planuri multilaterale, prin măsuri eficiente.

Ridicarea nivelului calitativ al produselor angajează direct răspunderea tuturor comisiunilor, a tuturor lucrătorilor ce intervin pe fluxul de producţie — de la concepţia şi proiectarea fabricaţiei, pînă la execuţie şi finisare — şi trebuie să fie considerată în fiecare întreprindere ca o îndatorire cetăţenească a fiecărui om al muncii, care este responsabil pentru progresul economiei noastre.



În secţia de mecanică grea a Uzinei de construcţii de maşini din Reşiţa se lucrează la butucul rotorului pentru o turbină de 178 MW. Foto: Gh. Vinţilă

## REALIZĂRI ALE CONSTRUCTORILOR DE AUTOCAMIOANE BRAŞOVENI

Colectivul Uzinei de autocamioane „Steagul roşu” din Braşov se prezintă acum, la sfîrşit de an, cu un bilanţ rodnic în realizarea sarcinilor ce i-au revenit din Direcţivile Congresului al IX-lea şi al X-lea ale partidului: îndeplinirea în termen a prevederilor actualului plan cincinal, obţinerea unei producţii suplimentare de peste 250 milioane lei, realizarea încă din prima decadă a lunii decembrie a planului anual la export.

Colectivul de muncă de aici a depus eforturi susţinute pentru ridicarea nivelului performanţelor tehnico-economice ale autocamioanelor fabricate. Modificările tehnologice şi constructive aplicate în ultimul timp au făcut să crească durata de exploatare, să se reducă consumul de combustibil şi să sporească cu peste 30 la sută capacitatea de încărcare a autocamioanelor.

O altă latură deosebit de importantă a activităţii a constituit-o reducerea cheltuielilor materiale de producţie, sarcină principală pe care conducerea partidului a pus-o în faţa

tuturor întreprinderilor industriale. Uzina de autocamioane a obţinut rezultate bune şi în această direcţie: sarcina reducerii consumului de metal cu 630 tone pe acest an a fost îndeplinită. În decursul a 11 luni s-a obţinut o economie suplimentară de 120 tone de metal. Pentru valorificarea cit mai eficientă a metalului, comitetul de direcţie şi comitetul de partid au iniţiat acţiuni ample de revizuire a tehnologiilor şi de reproiectare a unor subsansamble şi reperi. De asemenea, pentru satisfacerea cerinţelor interne şi ale celor manifestate de partenerii externi, activitatea uzinei este orientată cu precădere în direcţia modernizării autocamioanelor, cit şi a asimilării unor noi tipuri cu performanţe ridicate. Înzestrarea uzinei cu maşini, agregate şi instalaţii de înaltă tehnicitate crează posibilitatea ca începînd din anul viitor să se treacă la producţia unor noi tipuri de autocamioane de mare tonaj.

(Agerpres)

## CONTRASTE

### „Buturuga mică”, era cît un cazan

Să fi îndrăznit numai încapătîndu-se să curcat toate socotilele mai funcţioneze. Ce să-i facă, ceasul rău şi gata, şi-au spus cei din conducerea întreprinderii. Ce parcă la un banal cazan ne era nouă gîndul? Şi uite aşa se face că în prezent o linie tehnologică modernă lucrează cu numai o treime din capacitate far beneficiarii — au fost lipsiţi de circa 5000 mc prefabricate din beton. Toate acestea au determinat, după cum ne informează corespondentul nostru G. Gola ca pînă acum restanţele faţă de plan ale secţiei de prefabricate să se ridice la aproape 2 milioane lei. Şi n-ar fi rău dacă o dată cu cazanul vor fi puşi sub „presiune” şi cei răspunzători.

### Un foc vesel... şi rentabil

O suprafaţă de aproximativ 2500 ha din Insula Mare a Brăilei este sustrasă circuitului agricol fiind ocupată cu buturugi mari, denumite „cioste”. Ele au rezultat din defrişarea pădurilor de sălcii din această zonă. Multe au fost metodele experimentate de specialiştii de la I.A.S. Insula Mare a Brăilei pentru evacuarea acestor cioste. Iniţial li s-a sur dat foc, dar arderea a fost doar la suprafaţă. Vara, cînd arsele dogeau ca flăcările, s-a turnat peste ele motorină sau alţi combustibili şi din nou s-au aprins vîlvătaie. Dar nici de data aceasta nu s-au putut transforma întroutul în cenuşă. Se părea că numai timpul,

prin agenţii săi distructivi, va fi acela care va rezolva problema. Anul acesta au găsit căile de valorificare a celor 2500 ha. Cu ajutorul unor tractoare grele, înzestrate cu un suport special de prindere şi ridicare a copacilor, aceştia sînt luaţi, aşezaţi în formă de piramidă şi prin alimentarea foailor de la bază sînt, în sfîrşit, complet arşi. E un foc vesel. Acţiunea a început cu 5 tractoare, urmînd să fie amplificate prin mobilizarea altor tractoare şi dragline. Un calcul estimativ arată că, prin redarea în exploatare a acestei suprafeţe, Insula va livra în plus cel puţin 15000 tone de porumb anual.

### Vinovatul de păgubaş!

Că şoselele se pot întinde ca şi cum ar fi din gumilastic, demonstrem cu exemplificări concrete într-o recenzie notă publicată în „Scînteia” nr. 86229. Modalităţile sînt bine cunoscute într-o serie de autobuze, care obişnuiesc să „umfle” kilometrajul făcut pentru transportul mărfurilor, în dauna beneficiarilor care plătesc taxe mărite artificiale. În răspuns trimis ziarului Centrala de Ministeri Transporturilor, sub semnătura directorului tehnic Ing. S. Niţă, confirmă că în multe cazuri unităţile subordonate practică acest sistem şi promite că va lua măsuri „pentru a se elimina repetarea unor astfel de nereguli”. Cum anume se va proceda în acest scop, nu rezultă însă cu claritate din răspunsul primit. Mai clar rezultă că de vină ar fi nu numai şoferii — care înscriu în foile de parcurs distante mai mari ca în realitate — ci şi beneficiarii, care „confirmă în mod global, printr-o simplă semnătură toate datele înscrise de şofer, astfel încît unitatea de transport n-are practic posibilitatea să stabilească situaţia reală”. Chiar dacă pot exista şi cazuri de acest gen, ele nu sînt însă decît rare excepţii ce nu pot justifica usurinta cu care centrala susamintită încearcă să paseze propria responsabilitate unităţilor în subordine. Poate că avem de-a face cu o răspundere tot din... gumilastic, ca şi şoselele.

### Banana buclucaşă

Banana este fructul unor arbori care cresc în ţările cu climă caldă. Numele de „banana” este folosit şi în electrotehnica, la fişele care fac legătura antenei cu aparatul de radio, televizor etc. Cu numele de „banana” a fost botezat şi un soi de dovleac. Da, de dovleac din acela pe care toamna, după ce a ajuns la maturitate, este copleşit de fructe sau folosit în prepararea plăcintei. Dovleacul „banana” a adus mari necazuri cooperative agricole din Tichileşti, judeţul Bălăa. Avînd în plan să cultive 10 hectare cu dovleci, cooperativa şi-a procurat sîmînta necesară. După cum afirmă şeful de fermă, Ing. E. Drăghici, s-a primit sîmîntă „banană” care n-a fost încercată în condiţiile cooperativei. La Tichileşti, „banana” n-a dat rezultate. Dovleacul avea un gust sălcii. Din această cauză, nu s-au putut valorifica decît 200 kg. Se apreciază că s-au pierdut circa 85000 de lei. S-ar putea spune că s-a născut o experienţă în general, experienţele sînt bune — dar nu pe pielea altora.

## UN PROGRAM CUPRINZĂTOR

(Urmare din pag. 1)

baza gestiunii economice interne. În această acţiune, în 1970, un loc fruntaş l-a ocupat judeţul Dolj care a obţinut unele rezultate bune în organizarea fermelor şi obţinerea de producţii mari. În alte judeţe, cum este, de pildă, Teleormanul, producţia a fost mică, cu mult sub posibilităţile.

Sînt realităţi supărătoare, pe care comitetul judeţean de partid, organizaţiile de partid din întreprinderi nu le vor mai tolera cu nici un chip de aici înainte. Comunistii, colectivele tuturor unităţilor industriale cunosc că sarcinile economice ale anului viitor, ca şi ale întregului cincinal 1971—1975 sînt deosebit de mobilizatoare, ele marcînd atât însemnate creşteri cantitative, cit şi calitative. Producţia globală industrială va sporii în 1971, pe ansamblu judeţului, cu 20 la sută. Sporuri mari vor trebui realizate la polietilenă, produse petroliere, autoturisme de teren, ţesături de stofe, mochetă etc. Este vorba de mări importante, contractate alt cu beneficiarii interni, cit şi la export, care trebuie livrate ritmic, din primele zile ale anului viitor, respectînd cu stricteţe toate clauzele contractuale privind calitatea lor. Dintr-un scam de deficienţe amintite, biroul judeţean de partid a cerut organizaţiilor de partid, comitetului de direcţie să intervină operativ pentru eliminarea lor, să urmărească în permanenţă modurile care se aplică programelor de măsuri stabilite pentru îmbunătăţirea calităţii produselor. În acest domeniu vrem să instaurăm un stil direct, viu, operant de lucru. Nu trebuie să se aştepte adunările şi şedinţele pentru a analiza modul în care se desfăşoară munca de partid într-un sector sau altul, ci de fiecare dată, acolo unde se constată o insuficienţă muncă de

centrelor rîspund şi de valorificarea legumelor.

Ca organizare internă, aceste centre vor avea următoarele sectoare de activitate: pentru producţie — asigurarea rîndămintului; mecanizare; chimizare (fertilizare, ierbicidare, tratamente fito-sanitare); pentru valorificare — prelucrare-condonare, desfacere, export, depozitare, industrializare.

La amplasarea centrelor — acţiune care a şi început — se ţine seama ca ele să fie situate ţînga cît principale de comunicaţie şi pe cit posibil legate direct de fermele pe care le deservesc; să aibă asigurată utilităţile necesare proceselor de producţie (energie electrică şi termică, apă etc.) terenul să fie amplasat în locuri adăpostite, ferite de vînturile dominante; să se aibă în vedere obiectivele industriale existente care pot furniza energia termică; să fie amplasate pe cit posibil în centrul zonei deservite şi să folosească baza tehnică existentă (sere, solarii, depozite etc.). Dimensionarea centrului se stabileşte în funcţie de cantitatea şi sortimentul produselor ce fac obiectul fondului de stat şi destinaţia ce o vor căpăta, precum şi în funcţie de nevoile de rîsad şi servicii ale unităţilor de producţie deservite.

Centrul de producere şi valorificare a legumelor stabileşte relaţii cu fermele deservite pe baza contractelor de deservire şi valorificare a producţiei încheiate cu unităţile agricole care le aparţin fermele. Avînd în vedere că alt producerea rîsadului cit şi a legumelor necesită cheltuiuri importante fonduri de investiţii pentru organizarea producţiei şi dotare, în relaţiile economice dintre centre şi unităţile agricole se vor introduce treptat contractele pe termen lung. Pentru stimularea unităţilor agricole de producţie în respectarea obligaţiunilor contractuale, centrul va distribui fermelor care au îndeplinit şi depăşit planul de livrare o parte din beneficiile realizate, corespunzător cu valoarea mijloacelor de bază cu care s-a asociat şi valoarea producţiei ce a livrat prin contractul respectiv.

În funcţie de complexitatea şi volumul sarcinilor ce revin fiecărui centru se va stabili şi organizarea interioară a acestei unităţi, după sistemul întreprinderilor agricole de stat cu profil similar. Pentru noile sarcini, producerea de rîsad, îndrumarea tehnică a fermelor, executarea de tratamente fitosanitare, ierbicidare etc. se prevede conducerea activităţii de către un specialist cu studii superioare, ajutat de 1—2 tehnicieni cu care va trebui să cuprindă toată activitatea acestei unităţi.

Măsurile care au fost luate în vederea organizării fermelor şi a centrelor de producere şi valorificare a legumelor asigură cadrul necesar aplicării tehnologiilor moderne care să permită obţinerea unor producţii mari şi de bună calitate. În această privinţă, de cea mai mare importanţă este extinderea mecanizării. S-a avut în vedere ca secţiile I.M.A., care vor servi fermele legumicole, să fie dotate cu tractoarele şi utilajele agricole necesare proceselor de producţie (energie electrică şi termică, apă etc.) terenul să fie amplasat în locuri adăpostite, ferite de vînturile dominante; să se aibă în vedere obiectivele industriale existente care pot furniza energia termică; să fie amplasate pe cit posibil în centrul zonei deservite şi să folosească baza tehnică existentă (sere, solarii, depozite etc.). Dimensionarea centrului se stabileşte în funcţie de cantitatea şi sortimentul produselor ce fac obiectul fondului de stat şi destinaţia ce o vor căpăta, precum şi în funcţie de nevoile de rîsad şi servicii ale unităţilor de producţie deservite.

Centrul de producere şi valorificare a legumelor stabileşte relaţii cu fermele deservite pe baza contractelor de deservire şi valorificare a producţiei încheiate cu unităţile agricole care le aparţin fermele. Avînd în vedere că alt producerea rîsadului cit şi a legumelor necesită cheltuiuri importante fonduri de investiţii pentru organizarea producţiei şi dotare, în relaţiile economice dintre centre şi unităţile agricole se vor introduce treptat contractele pe termen lung. Pentru stimularea unităţilor agricole de producţie în respectarea obligaţiunilor contractuale, centrul va distribui fermelor care au îndeplinit şi depăşit planul de livrare o parte din beneficiile realizate, corespunzător cu valoarea mijloacelor de bază cu care s-a asociat şi valoarea producţiei ce a livrat prin contractul respectiv.

În funcţie de complexitatea şi volumul sarcinilor ce revin fiecărui centru se va stabili şi organizarea interioară a acestei unităţi, după sistemul întreprinderilor agricole de stat cu profil similar. Pentru noile sarcini, producerea de rîsad, îndrumarea tehnică a fermelor, executarea de tratamente fitosanitare, ierbicidare etc. se prevede conducerea activităţii de către un specialist cu studii superioare, ajutat de 1—2 tehnicieni cu care va trebui să cuprindă toată activitatea acestei unităţi.

## NOI MESAJE LUMINOASE PE MELEAGURILE SUCEVENE

Pentru satisfacerea cerinţelor şi exigenţelor aporite ale beneficiarilor săi, întreprinderea de reţele electrice din Suceava a obţinut succese deosebite în acoperirea necesităţilor de energie electrică legate de dezvoltarea economică şi social-culturală a judeţului. Este edificator faptul că, în actualul cincinal, consumul de energie electrică în judeţul Suceava este de 3 ori mai mare faţă de consumul anului 1965, iar numărul abonaţilor se apropie de 80000, reprezentînd o creştere de peste 15 ori faţă de anul 1961.

După recordarea judeţului Suceava la sistemul energetic naţional, au fost acordate importante fonduri de investiţii pentru crearea de noi „puncte de injecţie”, care să asigure dezvoltarea reţelei şi continuitatea în alimenta-

rea cu energie electrică a oraşelor, precum şi captarea unui număr tot mai mare de sate la sistemul energetic naţional.

Sfîrşitul acestui an marchează rezolvarea unei probleme deosebit de importantă pentru asigurarea continuităţii în alimentarea cu energie electrică a consumatorilor din judeţul Suceava: este vorba de punerea în funcţiune a liniei de 110 kW Biczaz-Gura Humorului, capabilă să asigure o alimentare constantă şi din abundenţă cu energie electrică a judeţului Suceava. Mesajele luminoase ale întreprinderii sucevane ajung acum în 359 sate din lungimea reţelelor din zona curent alimentată cu energie electrică reprezentînd 56 la sută din lungimea totală a drumurilor din satele electrificate.







# FAPTURI DIVERS

## Un cui și... 150 de vedre

Autocamionul cu remorcă 21-15-2686, condus de șoferul Constantin Tăpirdău, de la Intreprinderea de transporturi auto Iași, circula de la Buzușca spre București, încărcat cu multe butoaie cu vin. La un moment dat, a fost acesurat o frână bruscă. În urma socului produs, un butoi aflat în remorcă s-a izbit de o oblon și, cum acesta era neasigurat, a căzut jos și s-a spart. Într-o clipă, 150 de litri de vin s-au dus pe apa simbetii. Acum, evident, șoferul este bun de plată. Și când te gîndești că era destul un singur cui care, asigurînd oblonul, îl putea scuti de întreaga pagubă.

## Reintîlnire sui-generis

În 1952, viața l-a despărțit pe cel ce poartă numele de Corneliu Vlad din comuna Vinători Mic (Ilfov) de cele două surori gemene ale lor, care, pe atunci, nu aveau decât cîteva luni. Încredințat unele că sunt copii gemene, și-a adoptat de două ori familia și li s-a pierdut urma. Crescînd mari, cei opt frați au început să-și caute surorile de a căror existență nu mai știau nimic. În acest scop, ei s-au adresat și serviciului de restor din cadrul Inspectoratului miliției municipiului București. După îndelungi și minuțioase investigații, cele două surori gemene au fost identificate. Locuiesc amîndouă în Capitală, se numesc Ioana Covaci și Alexandra Nicolae și nici ele... nu se cunosc între ele. Astfel că, pe lângă întîlnirea cu frații lor, vor avea și prilejul de a se cunoaște reciproc.

## Și-au sporit „vechimea“

Victor Bălău, din Craiova (str. Saveriului 136) a lucrat o vreme la Trâlnul local de îmbrumătățiri funciare. Cînd a plecat din această unitate, a luat cu sine și niște hîrtii ștampilate în alb. Să te aibă pentru orice eventualitate. Și... eventualitatea s-a împlinit. Arătîndu-i-le lui Alexandru Poșta, din același oraș (str. Pavlov 65), și întrebîndu-se cum ar putea fi mai bine „valorificate“, amîndoi au ajuns la concluzia că pot scoate bani frumoși din ele. Au început deci „să fabrică“ adeseori de vechime în muncă și să le vîndă celor care credeau că pot leși la pensie cu ele. Cum era de așteptat, afacerea a dat faliment. Cu acest prilej s-a constatat că amîndoi „negustorii“ aveau antecedente penale. Asa sînd lucrurile, în scurtă vreme vor dobindi din vechime și se cuvine.

## Toamai la mal?

Cu mai mult timp în urmă, podul care făcea legătura între satul Tirpești și comuna Petricani (Neam) a fost luat de apa Topoliței. Imediat, gospodarii din Petricani s-au apucat de treabă și au început să construiască un pod. De cîteva luni însă, lucrul este aproape gata. Și totuși, trecerea se face tot prin apă. De ce? Pentru că nouii pod îi mai lipsesc doar scindurile de deasupra. Cine-i scoate, deasupra podului din Petricani, din cîte vede, s-au încetat tocmai la mal?

## Îmblinziți... centralele!

De cîteva zile, o bună parte din locatarii de pe Magistrala Nord-Sud se străduiesc să realizeze un lucru — după cît se pare — peste puterile lor: îmblinzirea celor două centrale electrice din blocurile nr. 11. Pînă pe 14 în mijlocul lunii decembrie, ambele centrale le furnizau căldură și apă caldă între orele 5-13,30 și 13,30-22,30. Acum, însă, în tot acest interval ele își încetează activitatea — pentru a intra în funcțiune exact de la orele 22,30 încolo. Ziua tremură, dar în schimb toată noaptea au oamenii o căldură de-î scotea afară din casă. Asociațiile de locatari s-au adresat, cum era și firesc, IDGB-ului, dar pînă în prezent fără rezultat. De fapt, anomalia nu este singulară. Și din alte cartiere ale Capitalei — Colentina, Titiaș și Cîteva Albă, unde apa caldă se oprește cînd nici cu gîndul nu gîndești — am primit sesizări similare. Oare chiar nu pot fi strănuite în vreun fel și respectivele centrale termice? Sau, poate, nu sînt ele de vină, ci altceva?

## La datorie

La Institutul de chimie Petru Poni din Iași a izbucnit, nu de mult, un incendiu. Dezopozitate în condiții necorespunzătoare, o serie de materiale chimice inflamabile s-au autoprins. Fîcările pneau în pericol nu numai deposeditul respectiv, ci și laboratoarele din apropiere, întreaga clădire. Chemată de urgență, în fața locului, pompierii militari din compania I, conduși de maiorul Ion Roșu, au intervenit prompt și au reușit să stingă focul. În grabă însumează doar 4800 lei celelalte bunuri fiind salvate. Încă o dată, pompierii fuseseră la datorie.

Rubrică redactată de: Dumitru TIRCOB, Gheorghe POPESCU cu sprijinul corespondenților „Științei“

# Încheind cu succes planul pe acest an, ne angajăm la noi înfăptuiri!

(Urmare din pag. 1)

Biroul comitetului județean de partid Galați, se pune în discuție telegrama, asigură Comitetul Central al Partidului Comunist Român, pe dumneavoastră personal, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, că sporurile de producție care ne-am angajat, vor constitui o bază sigură pentru îndeplinirea sarcinilor ce ne revin în primul an al viitorului cincinal. În acest fel, oamenii muncii din județul nostru, sub conducerea organelor și organizatorilor de partid, își aduc contribuția, alături de întregul nostru popor, la materializarea hotărîrilor adoptate de Congresul al X-lea al partidului, la ridicarea pe culmile cele mai înalte ale civilizației și prosperității scumpei noastre patrii, România socialistă.

## ILFOV

Într-o telegramă adresată Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, Comitetul județean Ilfov al P.C.R., anunță îndeplinirea, la 23 decembrie a planului anual la producția industrială pe județ.

Pînă la 20 decembrie a.c. s-au realizat suplimentar 800 tone țesături, 11 milioane mc. gaze de sondă, 8800 mc. prefabricate din beton armat, 151.000 mp țesături tip bumbac, 412 tone zahăr, 7.000 mp covorașe, mobilă în valoare de 2,3 milioane lei și altele. Potrivit calculelor preliminare, pînă la sfîrșitul anului, întreprinderile industriale din județ vor realiza, peste plan, o producție globală în valoare de circa 65 milioane lei și o producție marfă de aproape 75 milioane lei.

## VASLUI

Colectivele de muncă ale unităților industriale din județul Vaslui au îndeplinit, cu 5 zile înainte de termen, planul de stat pe acest an la producția marfă, producția marfă vîndută și încasată, livrări de mărfuri către fondul pieței și la export.

Pînă la sfîrșitul anului sînt create condiții să se realizeze suplimentar și producție marfă în valoare de aproape 70 milioane lei și să se livreze fondul pieței mărfurilor în valoare de peste 35 milioane lei.

Într-o telegramă adresată Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, de către Comitetul județean de partid cu prilejul realizării sarcinilor prevăzute în planul anual, se spune, printre altele: Acum, în

## UZINELE „23 AUGUST“ DIN CAPITALĂ

Uzina „23 August“ din Capitală a îndeplinit planul anual la realizarea sarcinilor pe anul în curs reprezentat la producția marfă un spor de 310 milioane lei față de anul 1969. În raport cu anul precedent, în 1970 s-au fabricat în plus 70 locomotive Diesel-hidraulice echivalente, motoare Diesel vandabile, însumînd peste 17.000 CP și alte produse, iar productivitatea iniunții pe salariat a crescut cu 20,1 la sută.

La pînă la sfîrșitul anului, C.C. al P.C.R., tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, de colectivul uzinei, se spune printre altele: Folosim acest prilej pentru a ne recunoaștea ființele noastre de partid pentru faptul că în cadrul amplului program de dezvoltare a industriei construcțoa-

## Cronica zilei

Simbătă după-amiază a părăsit Capitala delegația Ministerului Agriculturii al Uniunii Sovietice, condusă de G. C. Petrov, adjunct al ministrului. Membrii delegației au avut convorbiri cu Angelo Miclesu, ministrul agriculturii și silviculturii și au vizitat întreprinderi agricole și stații complexe zootehnice și stații experimentale.

Cu acest prilej a fost semnat protocolul de colaborare tehnico-științific pe anul 1971 între cele două ministere.

La plecare, delegația a fost salutată, pe aeroportul Otopeni, de Nicolae Ștefan, adjunct al ministrului agriculturii și silviculturii, de funcționari superiori din minister, precum și de reprezentanți ai Ambasadei Uniunii Sovietice la București.

Teri a părăsit București delegația armatei populare iugoslave, condusă de general de armată Nikola Jubić, secretar de stat pentru apărarea națională a Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, care a făcut o

## „Meserie faină“ învăță motul

(Urmare din pag. 1)

probe tehnologice cu 44 zile mai înainte de termen) sînt tineri. Mi l-a prezentat pe cel mai nou... voluntar. De ce voluntar? Viorel Achim, pentru că despre el este vorba, zîmbeste și ne explică deznă-

Pentru că, deși nu sînt originar de pe aceste meleaguri, totuși am cerut comisei de repartizare să mă trimită la Ciampeni, unde mă simt în putere să pun în valoare cunoștințele dobindite la institut.

Inginerul Dumitru Gheorghiu, seful producției, și tehnicianul Ion Văduva,

# Solemnitatea conferirii unor ordine și medalii

Simbătă, la Sedul Consiliului popular județean Argeș, a avut loc solemnitatea conferirii de ordine și medalii unor funcționari, tehnicieni, ingineri, economiști și funcționari, pentru merite deosebite în muncă, cu prilejul punerii în funcțiune a Combinatului petrochimic Pitești și a Rafinării Pitești.

În numele președintelui Consiliului de Stat, NICOLAE CEAUȘESCU, au fost transmise de către tovarășul Manca Mănescu, caldă felicitări celor decorați, vorbitorul subliniind că înaltele distincții acordate constituie un simbol al prețurii eforturilor celor care au edificat puternicele citadele ale petrochimiei de pe meleagurile Argeșului și, totodată, un stimulent pentru activitatea lor viitoare.

Cu același prilej au fost conferite Ordinul Muncii clasa a II-a și a III-a, Ordinul „Steaua Republicii Socialiste Române“ clasele a III-a, a IV-a și a V-a, un număr de 208 muncitori, maștrii, ingineri, tehnicieni, econo-

## Întoarcerea tovarășului Gheorghe Rădulescu de la Moscova

Simbătă dimineața s-a înapoiat în Capitală, venind de la Moscova, tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele pătii române în Comisia interguvernamentală româno-sovietică de colaborare economică, care a participat la lucrările celei de-a patra sesiuni a acestei comisii.

La sosire, pe peronul Gării de Nord au fost prezenți tovarășii Mihail Marinescu, vicepreședinte al Con-

## Delegația de activiști ai P.C.R. s-a întors din R. S. F. Iugoslavia

Delegația de activiști ai Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Ion St. Ion, vicepreședinte al Consiliului Economic, care, la invitația Prezidiului Uniunii Sovietice, a participat la lucrările celei de-a patra sesiuni a acestei comisii.

## ȘTIRI SPORTIVE

**BOX.** Campionul european de box la categoria „mîrlan“ (71 kg), fostul campion olimpic la săritura în lungime Lynn Davis, precum și Davit Travis, Ann Wilsson și Moira Walls. Atletii vor fi însoțiți de 6 antrenori.

**FOTBAL.** Echipa bulgară T.S.K.A. Cervenno Zname-Sofia, care se află în turul în Spania, a jucat la Barcelona cu echipa locală F. C. Barcelona. Fotbaliștii bulgari au obținut victoria cu scorul de 4-1 (1-0). Jocul a fost urmărit de peste 40.000 de spectatori.

**ȘAH.** Cu o rundă înaintea încheierii campionatului unional masculin de șah de la Riga, în fruntea clasamentului se află Viktor Korcinoi cu 15,5 puncte, care este virtual cîștigător la titlul. În penultima rundă, Korcinoi l-a învins în 64 de mutări pe Balasov, Tukmakov, cu 14 puncte, se află pe locul doi, urmat de Stein, cu 13,5 puncte.

**HALTERE.** În „Cupa U.R.S.S.“ la haltere, la cat. semigreă primul loc a revenit sportivului Alexandr Kigaev, care a realizat la cele trei stiluri 527,500 kg. Categoria grea a fost dominată de Valeri Jakubovski cu 545 kg.

**TENIS.** După cum s-a mai anunțat, la sfîrșitul acestui an se vor desfășura în orașul australian Perth întrecerile cupei federației internaționale de tenis pentru echipele feminine. Principala favorită pornește echipa „Anglie, care este în componența pe Ann Jones, Virginia Wade și Winnie Shaw. Selecționata australiană, care a cîștigat până acum de 5 ori acest trofeu, este formată numai din juniore. La competiție participă 12 echipe.

**BASCHE.** În campionatul masculin de baschet al Spaniei conduce Real Madrid. În meciul derby, Real Madrid a învins cu 90-61 pe Bedalton. Real are în clasament 20 de puncte, fiind urmată de echipa Juventud cu 18 puncte.

**ATLETISM.** Un lot de 28 atleți din Anglia va urma un stagiu de pregătire între 7 și 12 ianuarie în sala Institutului Național de Sporturi din Pa-

## Folii de polietilenă de înaltă presiune

Cunoscută nu numai în țară, ci și peste hotare, pentru produsele sale de înaltă calitate, Uzina de prelucrare a masei plastice din Iași realizează, printre altele, folii de polietilenă de înaltă presiune, care prezintă o mare rezistență față de agenții chimici și atmosferici. Foliiile de polietilenă au multiple întrebuintări, fiind tot mai solicitate pentru ambalaje în întreprinderile industriei chimice, alimentare, textile. De asemenea, foliile de polietilenă se utilizează cu succes pentru protejarea răsadurilor. Tot la uzina ieșeană se produce și folii de poligrafic pentru industria poligrafică, de papetrie și marochinărie.

# „TUJET THANG“ — „HOTĂRIȚI SĂ ÎNVINGEM!“

TUJET THANG — „Hotărîți să învingem!“ Am înțeles această înscrispție marcată cu litere albe, imense, pe una din colinele ce străjuesc podul-erou Ham Rong. În ciuda celor peste două sute de atacuri aeriene întreprinse de avioanele lui U.S. Air Force“ asupra stației, asigură neînterupt necesitățile de transport în ani grei ai războiului împotriva agresiunii imperialiste. Pentru a-și atinge țelul — distrugerea podului inamic — dețusa asupra obiectivelor bombardamente de asemenea intenționate, încet înălțimea uneia din colinele Invecinate a fost rețezată cu o treime. Podul și apărătorii săi au rămas însă neclintii.

Pentru cine vizitează astăzi Ham Rongul, cuvintele „Tuyet thang“ cuprind valențe noi. Sub zodia lor, alături de membrii formației de apărare antiaeriană, întodeauna la post, gata de a da prompt rîposta cuvenită agresorului, își desfășoară aici munca, nu mai puțin eroică, oameni ce reconstituie și construiesc rosturile vieții aici, într-unul din cele mai greu încercate ținuturi ale Republicii Democratice Vietnam. Printre casele potopite de rugină ale avioanelor dămate datorită se desfășoară o înșufleată activitate constructivă. Oamenii au reînvelit orezările devastate de craterile bombelor, refăcînd totodată și armătura canalelor de irigații. Șoseaua a fost reparată și modernizată pe lungi tronșonuri, iar podul-erou, consolidat, continuă să asigure în condiții optime transportul pe șoseaua națională nr. 1 a Vietnamului.

Ham Rongul este doar unul din nemăraratele exemple care, adunate laolaltă, atestă seacă eroismul și viteziile de luptă și de muncă ale poporului vietnamez în aceste momente de încercare ale istoriei sale. Martorul realităților vietnameze înregistrate în prezent, detaliile semnificative pentru efortul conjugat în muncă și în luptă, în Nordul și în Sudul țării. A intrat în tradiție, de pildă, ca în cinstea victoriei obținute de forțele patriotice în Sud, în perioada războiului civil, R.D. Vietnam să declanșeze campanii de

emulații în muncă, denumite după locul bătațiilor cîștigate la Sud de paralela 17. La sate, ogorele pe care se obțin zece tone de orez la hectar pe an poartă numele de „cîmpuri Nguyen Van Be“, în onoarea unui tânăr sud-vietnamez căzut eroic în luptă.

În R.D. Vietnam, anul 1970 a cunoscut în toate domeniile vieții o atmosferă de muncă constructivă, creatoare, la cărei bilanț se face în aceste zile. Obiectivele centrale ale amplei mișcări de întrecere socialistă constituie îndeplinirea în ciit mai bune condiții a planului de stat, asigurarea în continuare a progresului societății vietnameze, întărirea mai departe a economiei țării și a capacității sale de apărare. Cu cîtva timp în urmă, acordîndu-ne un interviu, premierul Fam Van Dong sîntea astfel sarcinile momentului: „Populația R.D. Vietnam este angajată în restaurarea și dezvoltarea economiei și culturii, în impulsionarea construirii socialismului, pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ale poporului și pentru punerea în valoare a rolului foarte important al R.D. Vietnam în lupta împotriva agresiunii americane și în edificarea unui Vietnam pașnic, independent, democratic și prosper“.

Un tablou de largă cuprindere a preocupărilor actuale ale poporului vietnamez, care consemnează în mod viu, expresiv marile succese ale țării în muncă și în luptă, l-a realizat, în ultimele luni ale acestui an, expoziția „R.D. Vietnam — 25 de ani de luptă și reconstrucție“. Expoziția ilustrează drumul eroic al revoluției vietnameze, momente de seamă ale luptei anticolonialiste și ale respingerii agresiunii imperialiste, făcînd în același timp bilanțul realizărilor obținute de R.D. Vietnam, în ciuda condițiilor grele, în construirea societății noi, socialiste. În ansamblu, ea prin fiecare detaliu al său, expoziția învețează în muncă și în luptă, în Sudul țării. A intrat în tradiție, de pildă, ca în cinstea victoriei obținute de forțele patriotice în Sud, în perioada războiului civil, R.D. Vietnam să declanșeze campanii de

## CU „M-461“ ÎN AFGANISTAN ȘI PAKISTAN

La agenția economică română din Praga a avut loc recent o întîlnire în cadrul căreia reprezentanții a două expediții științifice cehoslovace în Afganistan și Pakistan, inginerii Z. Filla și J. Stetina, au prezentat amănunțit despre performanțele tehnice realizate de autoturismele de teren române „M 461“ folosite de ei în unele expediții în perioada lunie-octombrie 1970.

Cei doi ingineri au făcut aprecieri elogiase la adresa calităților tehnice ale acestor mașini, care au pornit în aceste expediții fără a necesita în prealabil o pregătire specială. A fost parcurs un traseu de circa 25.000 km, aproape o treime din acesta efectuîndu-se în condiții de teren și de climă extrem de dificile. Aproape 3.000 km s-au parcurs prin locuri nestăbilate anterior de vreo mașină. S-au parcurs zone întinse cu o temperatură de plus 50 grade Celsius, mari porțiuni cu nisip excesiv și cu vînturi uscate. S-au atins altitudini de pînă la 3.800 m, s-au traversat albi de riuri, fără poduri, cu apa de pînă la un metru adîncime, s-au urcat dealuri abrupte de mîntui cu pante foarte abrupte.

Praga, 26. Eugen IONESCU

## DE PRETUTINDENI

**Milenara eclipsă** Pompieri pe motocicletele Traficul intens din marile metropole a făcut ca pompierii să fie nevoiți să-și modifice tactica de intervenție. Marile mașini de intervenție sînt acum mai greu pe arterele aglomerate sau pe străduțele înguste ale centrelor istorice. De aceea, mijlocul cel mai rapid pentru o primă intervenție s-a dovedit a fi... o motocicletă special amenajată cu extincătoare și trusă de prim ajutor.

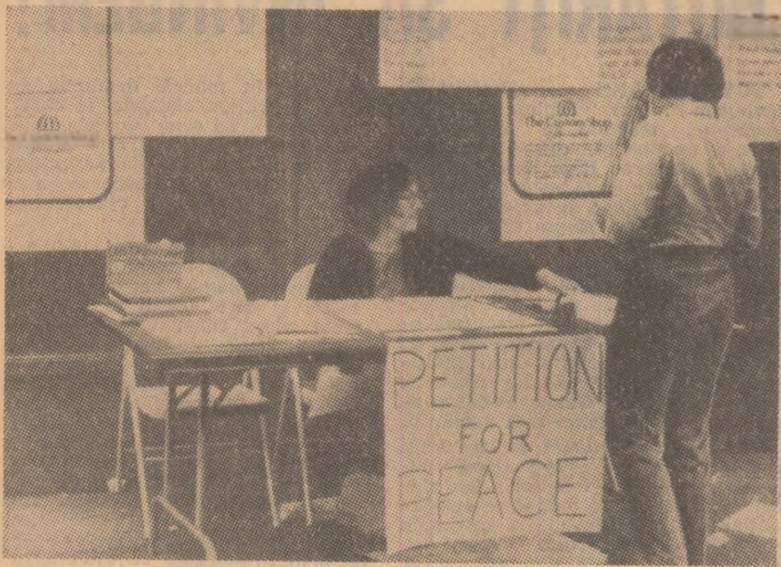
**Navă antipoluantă** Un vas care să strîngă toate impuritățile — fie ele solide sau lichide — ce plutesc pe mare, pe riuri sau canale! Dezideratul este pe cale de a se transforma în realitate. Învenția aparține francezului Miquel și a obținut marile premii la expoziției-concurs de invenții franceze de la Paris. Această imensă grebiu marină perfecționată este prevăzută cu centrifuge ce separă elementele poluante de apa curată. O invenție a cărei utilitate nu mai trebuie demonstrată.

## Ca într-un hotel de lux

În lupta împotriva consumului excesiv de alcool, poliția vest-beloneză a adoptat o serie de măsuri, menite să dea de „gînd“ celor aproximativ 8.000 de chefi înregistrați, în medie, anual în acest oraș. Dacă pînă acum, cei ce-și limezeau capul după un chef zdravăni intrau o celulă a arestului poliției trebuiau să plătească pentru o noapte de 150 de mări, de acum înainte costul pentru un „pat“ a fost majorat la 54 de mări. S-a sumpcit de asemenea și „transportul“ cu mașina poliției: de la 7,5 mări la 14,50 mări. În concluzie: pentru o anumită persoană, o noapte la poliție egalează sau depășește chiar prețul unui hotel de lux.



# viața internațională



S.U.A. În numeroase orașe americane se desfășoară o vastă acțiune de strângere de semnături în sprijinul cererii de încetare a războiului din Vietnam. În fotografie: Un centru de strângere a semnăturilor la New York

## SPANIA ÎN LEGĂTURĂ CU SOARTA CELOR 16 PATRIOȚI BASCI

MADRID 26 (Agerpres). — Avocații celor 16 patrioți basci judecați de un tribunal militar la Burgos au fost chemați astăzi de autorități pentru a semn documentele procedurale. În unele cereri din Spania se apreciază că această convocare a avocaților ar putea însemna că în curând va fi dat publicității verdictul Tribunalului militar. De de altă parte, presa spaniolă menționează că până luni nu vor putea fi cunoscute sentințele. După cum se știe, procesul intentat

patrioților basci a provocat un val de acțiuni de protest în Spania și în numeroase alte țări. După întreruperea procesului și retragerea completului de judecată, în cele 17 zile de așteptare a sentinței starea de tensiune s-a menținut în întreaga Spanie. În același timp, de pretutindeni au devenit din ce în ce mai insistente cererile ca militanților judecați la Burgos să nu li se aplice pedeapsa capitală.

## U.R.S.S.

### Numeroase întreprinderi din Moscova și-au îndeplinit planul înainte de termen

MOSCOVA 26. — Corespondentul Agerpres, L. Duță, transmite: Colectivitățile întreprinderilor și organizațiilor industriale din Moscova și-au îndeplinit zilele acestea planul înainte de termenul stabilit, la principalele produse industriale pe anul 1970. Creșterea producției în întreprinderile industriale moscovite a fost obținută prin ridicarea productivității muncii. Un număr de peste 420.000 de muncitori și-au îndeplinit sarcinile de producție pe anul acesta încă de la 1 decembrie. Potrivit datelor preliminare, veniturile obținute peste plan de întreprinderile moscovite depășesc anul acesta suma de 130.000.000 ruble. Efectul activității celor 260.000 de inovatori și raționalizatori în producție a fost evaluat la aproximativ 140.000.000 ruble.

## Bilanțul economiei mexicane în 1970

CIUDAD DE MEXICO 26 (Agerpres). — Producția globală a Mexicului a înregistrat în anul care se încheie, în pofida unor presiuni inflaționiste, o creștere de 6 la sută. Potrivit aprecierilor economiștilor mexicani, s-a obținut un ritm satisfăcător de creștere, îndeosebi în industria manufacturieră, a construcțiilor, extracției miniere și a producției de energie electrică. Deși bilanțul general este apreciat pozitiv, o serie de ramuri ale economiei mexicane au înregistrat un regres. Astfel, producția agricolă a scăzut anul acesta cu 2 la sută, ca urmare a unor recolte mai slabe și reducerii prețurilor la produsele agricole pe piața mondială. Balanșa de plăți a țării continuă să fie deficitară. Costul vieții a crescut în cursul acestui an cu 3 la sută.

## Ridicarea stării de urgență în Trinidad-Tobago

PORT OF SPAIN 26 (Agerpres). — În Trinidad-Tobago a luat startul starea de urgență instituită în urmă cu șapte luni, după o serie de incidente violente și tentative de revoltă în sinul forțelor armate care erau pe punctul de a se solda cu răsturnarea guvernului condus de Eusebio Simons. Turbulențele au fost generate în esență de nemulțumirea masei față de procentul ridicat al șomajului și controlul străin asupra industriei zahărului — principala ramură a economiei țării. De aceea,

imediat după declararea stării excepționale, primul ministru a anunțat că se va proceda la elaborarea unui program „de reconstrucție națională”. Printre acțiunile guvernului în această direcție figurează achiziționarea instalațiilor firmei „British Petroleum” și „British West Indian Airways” a hotelului „Hilton” etc. Premierul a anunțat, totodată, intenția guvernului de a prelua 51 la sută din acțiunile Companiei „Caroni” — cel mai important producător de zahăr din țară.

## BRAZILIA

### Noi complicații în tratativele dintre guvern și răpitorii ambasadorului elvețian

RIO DE JANEIRO 26 (Agerpres). — Trei dintre deținuții politici brazilieni a căror eliberare a fost cerută în schimbul ambasadorului elvețian Giovanni Enrico Bucher au refuzat să părăsească Brazilia — a anunțat vineri Ministerul Armatei. Acest refuz confirmă declarația ministrului forțelor terestre ale Braziliei conform căreia numeroși deținuți, înscrisi pe lista prezentată de răpitorii ambasadorului elvețian, Giovanni Bucher, pentru a fi trimiși în străinătate se împotrivesc să părăsească țara de teamă să nu-și piardă cetățenia braziliană. Agențiile de presă, care relatează această declarație, sînt de părere că oficialitățile urmăresc astfel să-și declinare răspunderea pentru neîndeplinirea condițiilor cerute de răpitori. Deși oficial s-a confirmat că 48 dintre deținuți sînt deja pregătiți pentru a fi trimiși peste graniță, această declarație a ministrului forțelor terestre pare să reflecte o revenire asupra hotărârilor de expulzare. În cererile politice se remarcă o oarecare neliniște în legătură cu posibilitatea ca „dialogul” dintre autorități și răpitori să fie întrerupt în urma noilor obstacole, fapt ce ar agrava situația diplomatului elvețian.

### Propunere privind crearea unui Institut mondial pentru problemele populației

GENEVA 26 (Agerpres). — O misiune de experți ai O.N.U., prezidată de fostul director general al Biroului Internațional al Muncii, David Morse, a propus crearea unui „Institut mondial pentru problemele populației”. Membrii misiunii au prezentat secretarului general al O.N.U., U. Thant, un raport cu privire la modul de funcționare a acestui organism de cercetare în domeniul demografic. Potrivit experților, institutul ar urma să coordoneze activitățile unor organisme specializate ale O.N.U., între care Organizația Mondială a Sănătății, UNESCO, B.I.T. și F.A.O. (Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură).

## ORIENTUL APROPIAT

### Deschiderea Conferinței ministrilor de externe din țările islamice

CARACI 26 (Agerpres). — Printr-o convătare rostită de președintele Pașistului, Yahia Khan, sîmbătă s-au deschis la Caraci lucrările celei de-a doua sesiuni a conferinței ministrilor de externe din țările islamice. La această reuniune, la care participă delegații din 23 de țări, va fi abordată, în special, problema cooperării pe plan economic.

### Vizita președintelui Algeriei în Libia

ALGER 26 (Agerpres). — Președintele Algeriei, Houari Boumediene, și-a început sîmbătă vizita oficială în Libia, la invitația președintelui Consiliului Comandamentului Revoluției din Libia, generalul Muammer Gaddafi. Presa din cele două țări acordă o importanță deosebită acestei vizite, fiind prima călătorie a unui șef de stat din țările Maghrebului în Libia, după instaurarea în această țară a noului regim. Președintele Algeriei va avea convorbiri cu șeful statului

### Abba Eban: Iminentă hotărîre cu privire la reluarea „negocierilor Jarring”

După cum transmite agenția France Presse, ministrul de externe israelian, Abba Eban, a declarat la 25 decembrie că este iminentă adoptarea de către Israel a hotărîrilor cu privire la reluarea „negocierilor Jarring”. Eban a adăugat că în eventualitatea ca guvernul israelian va accepta să participe la aceste negocieri, el va reprezenta personal Israelul împreună cu Joseph Teohah, ambasadorul Israelului la O.N.U.

## TOKIO

### Înteruperea negocierilor japo-americe în problema textilelor

„ASAHI EVENING NEWS”: „OFICIALITĂȚILE GUVERNAMENTALE SÎNT PESIMISTE ÎN PRIVINȚA REZULTATELOR VIITOAREI RÜNDE

TOKIO 26. — Corespondentul Agerpres Florea Tulu transmite: Cu de-a doua rundă de negocieri japo-americe în problema textilelor și-a întrerupt lucrările. După cum afirmă ziarul „Asahi Evening News”, „oficialitățile guvernamentale sînt pesimiste în ceea ce privește rezultatele viitoarei runde”, care s-ar putea să includă, în afara problemei textilelor, și alte aspecte ale relațiilor japo-americe. Cu toate acestea, formula „întreruperii temporare” a tratatelor este apreciată la Tokio ca un succes, întrucît, așa cum afirmă joi ministrul industriei și comerțului extorjor, Kiichi Miyazawa, gu-

vernul nipon dorește ca acestea să continue.

După cum se știe, partea japoneză nu acceptă cererea americană de a reduce exporturile de textile pe piața S.U.A. Valoarea acestor exporturi se ridică la circa o jumătate miliard de dolari, iar reducerea solicitată de producătorii americani este apreciată la cîteva zeci de milioane de dolari.

Intrucît la 3 ianuarie Congresul american va relua în dezbateră proiectul de lege privind restricțiile la importul de textile, în capitala niponă se exprimă părerea că se impune găsirea unei soluții, înainte de această dată, pe calea unor negocieri.

### Reuniunea Organizației statelor arabe exportatoare de petrol

KUWEIT 26 (Agerpres). — În capitala Kuweitului a început sîmbătă cea de-a 6-a conferință a Organizației statelor arabe exportatoare de petrol (O.A.P.E.C.) consacrată examinării unor proiecte și propuneri de dezvoltare a cooperării interarabe. Acestea prevăd, între altele, crearea unei flote arabe de tancuri petroliere, deschiderea unui mare șantier naval în Golful Persic și realizarea unei instituții financiare arabe. Participanții vor lua în discuție, de asemenea, bugetul organizației pentru anul viitor.



Italia. Demonstrație a muncitorilor din construcții în piața Campidoglio din Roma pentru reforme sociale și încheierea unor noi contracte de muncă

## „COSA NOSTRA” pătrunde în Wall-Street

„Criminalitatea organizată își înfrîncă tentaculele tot mai adînc în activitatea ziarului american „Christian Science Monitor”. Într-alcuvăr, de cîteva ani încoace, în Statele Unite se descoperă noi și noi dovezi care certifică eforturile depuse de Mafia americană (cunoscută și sub numele „Cosa nostra”) de a se infiltra în business-ul legal. Domeniile de producție ale gangsterilor mafioți erau, pînă nu de mult, jocurile de noroc, câmăta, prostituția și stupefiantele. Sumele încasate ilicit de pe urma jocurilor de noroc, pariurilor și loteriilor se ridică anual la 30 milioane dolari; cele de pe urma comerțului cu heroină la 350 milioane dolari; câmăta și alte surse aduc Mafiai încă cel puțin 350 milioane dolari. Dobînda cerută pentru bani împrumutați a fost între anii 1968-69 de 20 la sută pe săptămîină! În ultima vreme însă aceste domenii de „activitate” au început să se îngusteze. În unele state americane, de pildă, s-au introdus legi care legalizează pariurile și înfrîngerea lor a început o largă campanie împotriva traficului de stupefian-te etc. Văzîndu-și pericolul de a pierde unele de urma ineluctabilului sale „tradițional”, Mafia și-a îndreptat atenția spre domeniul noi, cum ar fi

# agențiile de presă transmit:

### Delegația Uniunii Sindicatelor pentru eliberarea Vietnamului de sud, condusă de Tram Kim Li, membru al C.C. al Uniunii, care se află în vizită în Iugoslavia, a fost primită de Stane Dolanji, membru al Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia. În cursul convorbirii purtate cu acest prilej au fost abordate probleme de interes comun, informează agenția Tanjug. Delegația a fost, de asemenea, primită de Mișia Ribicic, președintele Vecei Executive Federale.

### Vizita în Algeria a delegației conduse de Anghel Alexe, președintele Consiliului Național pentru educație fizică și sport din Republica Socialistă România s-a încheiat. Timp de patru zile, delegația română

a avut convorbiri cu oficialități algeriene și a vizitat o serie de instalații și baze sportive din Alger și Oran.

La Katmandu au fost semnate documentele privind construcția unor instalații pentru transportul energiei electrice și de stații de transformare în Nepal cu sprijinul R. P. Chineze, informează agenția China Nouă. Asistența R. P. Chineze în realizarea proiectului amintit este acordată la cererea guvernului nepalez.

Șeful delegației R.A.U. la O.N.U., Mohamed Hassan Zayat, s-a înapoiat la Cairo. El urmează să prezinte un raport președintelui țării, Anwar El Sadat, privind rezultatele convorbirilor avute la New York și Washington.

### O ședință a Consiliului Național al Federației Tineretului Comunist Italian (F.G.C.I.), care a discutat studiul

pregătitorilor în vederea congresului federației și proiectul de teză pentru congres, a avut loc la Roma. Cu acest prilej, s-a subliniat că „sarcina tinerilor comunisti este aceea de a desfășura o largă dezbateră în masa tineretului italian, care să permită înțelegerea politicii comunistilor și a caracterului luptei politice și economice ce se desfășoară în prezent în Italia”. Consiliul Național al F.G.C.I. a aprobat proiectul de teză și a stabilit data Congresului Federației Tineretului Comunist Italian. Acesta va avea loc la Florența, între 4 și 7 martie 1971.

spitalului de boli cardiace din Londra, a efectuat pînă în prezent șase asemenea operații.

### FESTIVALUL „IARNA RUSEASCĂ”

„Frumoasa din pădurea adormită” — celebrul balet al lui Cealikovski, care ține afișul la Moscova de... 71 de ani, a inaugurat vineri seara tradiționalul festival de artă „Iarna rusească”. Actuala ediție a acestei manifestări, care atrage în capitala sovietică numeroși iubitori de frumos din țară și de peste hotare, este consacrată în întregime baletului. Mai multe săli moscovite au găzduit alte cîteva spectacole, printre care „Lucul lebedelor”, într-o montare originală, și o seară de dansuri prezentate de ansamblul „Igor Moiseev”.

### NOTE

finanțele, industria, comerțul cu produse alimentare etc. Comisia de anchetă a statului New York a constatat că societatea newyorkeză „20th Century Industries” este controlată de Mafia care o utilizează și ea parțial pentru a-și camufla activitatea în afaceri mai dubioase. Publicistul Charles Grutzner arată că în momentul de față Mafia încearcă să-și introducă reprezentanți în marile companii petroliere care activează în Alaska. O altă cursă de venituri o constituie transporturile maritime. În special cu nave sub pavilion străin Ministrul Justiției al S.U.A., John Mitchell, a dezvăluit că Mafia americană controlează aeroportul internațional Kennedy din New York, unde furțile de mărfuri au devenit un lucru curent și a dat ca exemplu dispariția unei importante cantități de antibiotice, care a fost apoi vindută la bursele negre din Europa occidentală, prin intermediul însășișilor internaționali ale Mafiai. Organizația mafioasă, afirmă „New York Times”, a invadat și Wall Street-ul. În lumea financiară acționează acum gangsterii care știu nu numai să mințiască perfect revolevurul, dar și să manevreze masinile electronice de calcul. Din noua generație de gangsteri fac parte și absolvenți ai unor universități, experți care s-au lansat în afaceri de bursă fără a recurge la metodele banditești „clasice”. Folosindu-se de discreția absolută a băncilor elvețiene, Mafia obișnuiește în ultimul timp să depona în seifulurile lor importante sume de bani provenite din jaf, crimă și șantaj. De aici „aurul pătat de singe”, scrie ziarul menționat, se reîntoarce în S.U.A. „purificat” și poate fi investit într-o serie de afaceri legale. Penetrarea Mafiai în lumea afacerilor a luat o asemenea amploare încît administrația, în cadrul planului general de combatere a criminalității organizate, anunțat de președintele S.U.A., a adoptat o serie de măsuri de intensificare a luptei împotriva gangsterismului „de tip nou”. O serie de acțiuni concrete s-au și desfășurat în acest sens. Ministrul Justiției a cerut bursei din New York să pună la dispoziția autorităților federale suma de 250.000 dolari pentru a fi folosiți în lupta împotriva operațiilor Mafiai pe Wall Street. Pe de altă parte, reprezentanții guvernamentali ai S.U.A. și Elveției au ajuns la o înțelegere privind ridicarea vîlului secretului asupra unor conturi americane dubioase depuse la băncile elvețiene. Lupta nu este însă ușoară, căci Mafia este deosebit de abilă și lucrează cu maximum de discreție.

A. S.

terminat ceea ce oficialitățile și presa poloneză denumesc „criza politică din țară”. În cuvîntările conducătorilor de partid și de stat ca și în relațiile din ziare s-a arătat că de această stare de lucruri s-au folosit dușmanii socialismului, elementele antisociale și criminale.

Referindu-se la căile de rezolvare a situației, tovarășul E. Gierek a spus: „În fața guvernului, în fața noastră a tuturor, stă sarcina stabilirii și consolidării acelor legături necesare, a încrederei reciproce care trebuie să ne unească întotdeauna de clasa muncitoare, de toți oamenii muncii, legături fără de care nu este posibilă conducerea într-un stat socialist”. „O lege de fier a politicii noastre economice și a politicii noastre în general — a subliniat, de asemenea, primul secretar al C.C. al P.M.U.P. — trebuie să fie întotdeauna luarea în considerare a realității, consultările largi cu clasa muncitoare și intelectualitatea, respectarea principiilor colegialității și democrației în viața de partid și în acțiunile organelor lui conducătoare”. Primul secretar al C.C. al P.M.U.P. a scos în evidență necesitatea unor schimbări și reforme în economie, a reanunțării planurilor de viitor, arătînd că so-

luționarea acestor importante probleme trebuie să se facă cu participarea oamenilor muncii, creîndu-se pentru aceasta condiții politice și organizatorice, respectîndu-se toate sferele vieții normale democratice și socialiste. Conducerea partidului și guvernului a relevat că problemele care-i frîmîntă pe oamenii muncii vor fi soluționate potrivit posibilităților economice poloneze, iar dezvoltarea acestor posibilități depinde de buna

recuperarea pierderilor materiale însemnate care s-au produs. În multe întreprinderi s-au luat angajamente de a se face totul pentru a se încheia în anul cu rezultate cât mai bune în producție. În același timp se desfășoară o intensă activitate politică: în diferite regiuni ale țării au loc adunări de partid, întruniri și mitinguri. „Exprîndu-se hotărîrea de a se munci cu dirigenți pentru îmbunătățirea situației economice, pentru aplicarea măsurilor recente stabilite de noua conducere de partid și de stat. Partidul nostru, comunistii din România, poporul român își exprimă satisfacția față de revenirea la normal a situației din Polonia prietenă. În spiritul solidarității și frăției internaționaliste, partidul nostru urează deplin succes Partidului Muncitoresc Unit Polonez în eforturile pentru completă normalizare, pentru dezvoltarea economiei, pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ale poporului, pentru stringerea legăturilor partidului și statului cu clasa muncitoare, masele largi ale oamenilor muncii, pentru dezvoltarea democrației socialiste, pentru realizarea unor succese tot mai mari pe calea edificării socialismului, a înfloririi Republicii Populare Polone. Dînd expresie acestor sentimente, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în telegrama adresată tovarășului Edward Gierek cu prilejul alegerii sale în funcția de prim secretar al C.C. al P.M.U.P. a arătat: „Vă doresc succes deplin în îndeplinirea acestei luate responsabilități, în activitatea consacrată dezvoltării construcției economice și sociale a țării, ridicării bunăstării materiale și spirituale a poporului, și cauzelor socialismului, independenței și înfloririi Republicii Populare Polone”. Într-o declarație, guvernul și poporul român și polonez există legături strîns de solidaritate, prietenie și colaborare frățească, consfîșite și în Tratatul semnat recent la București, și care deschide perspective noi dezvoltării multilaterale a acestor relații. Partidul nostru, întregul popor român, își exprimă convingerea fermă că prietenia româno-polonă va cunoaște un curs mereu ascendent, spre binele ambelor popoare, al cauzei socialismului și păcii în lume.

la recuperarea pierderilor materiale însemnate care s-au produs. În multe întreprinderi s-au luat angajamente de a se face totul pentru a se încheia în anul cu rezultate cât mai bune în producție. În același timp se desfășoară o intensă activitate politică: în diferite regiuni ale țării au loc adunări de partid, întruniri și mitinguri. „Exprîndu-se hotărîrea de a se munci cu dirigenți pentru îmbunătățirea situației economice, pentru aplicarea măsurilor recente stabilite de noua conducere de partid și de stat. Partidul nostru, comunistii din România, poporul român își exprimă satisfacția față de revenirea la normal a situației din Polonia prietenă. În spiritul solidarității și frăției internaționaliste, partidul nostru urează deplin succes Partidului Muncitoresc Unit Polonez în eforturile pentru completă normalizare, pentru dezvoltarea economiei, pentru îmbunătățirea condițiilor de viață ale poporului, pentru stringerea legăturilor partidului și statului cu clasa muncitoare, masele largi ale oamenilor muncii, pentru dezvoltarea democrației socialiste, pentru realizarea unor succese tot mai mari pe calea edificării socialismului, a înfloririi Republicii Populare Polone. Dînd expresie acestor sentimente, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în telegrama adresată tovarășului Edward Gierek cu prilejul alegerii sale în funcția de prim secretar al C.C. al P.M.U.P. a arătat: „Vă doresc succes deplin în îndeplinirea acestei luate responsabilități, în activitatea consacrată dezvoltării construcției economice și sociale a țării, ridicării bunăstării materiale și spirituale a poporului, și cauzelor socialismului, independenței și înfloririi Republicii Populare Polone”. Într-o declarație, guvernul și poporul român și polonez există legături strîns de solidaritate, prietenie și colaborare frățească, consfîșite și în Tratatul semnat recent la București, și care deschide perspective noi dezvoltării multilaterale a acestor relații. Partidul nostru, întregul popor român, își exprimă convingerea fermă că prietenia româno-polonă va cunoaște un curs mereu ascendent, spre binele ambelor popoare, al cauzei socialismului și păcii în lume.

Revolevurul, dar și să manevreze masinile electronice de calcul. Din noua generație de gangsteri fac parte și absolvenți ai unor universități, experți care s-au lansat în afaceri de bursă fără a recurge la metodele banditești „clasice”. Folosindu-se de discreția absolută a băncilor elvețiene, Mafia obișnuiește în ultimul timp să depona în seifulurile lor importante sume de bani provenite din jaf, crimă și șantaj. De aici „aurul pătat de singe”, scrie ziarul menționat, se reîntoarce în S.U.A. „purificat” și poate fi investit într-o serie de afaceri legale. Penetrarea Mafiai în lumea afacerilor a luat o asemenea amploare încît administrația, în cadrul planului general de combatere a criminalității organizate, anunțat de președintele S.U.A., a adoptat o serie de măsuri de intensificare a luptei împotriva gangsterismului „de tip nou”. O serie de acțiuni concrete s-au și desfășurat în acest sens. Ministrul Justiției a cerut bursei din New York să pună la dispoziția autorităților federale suma de 250.000 dolari pentru a fi folosiți în lupta împotriva operațiilor Mafiai pe Wall Street. Pe de altă parte, reprezentanții guvernamentali ai S.U.A. și Elveției au ajuns la o înțelegere privind ridicarea vîlului secretului asupra unor conturi americane dubioase depuse la băncile elvețiene. Lupta nu este însă ușoară, căci Mafia este deosebit de abilă și lucrează cu maximum de discreție.

### R.A.U.: Măsuri pentru salvarea templelor din Philae

Conferința internațională care a avut loc la Cairo, sub auspiciile U.N.E.S.C.O., a aprobat un fond de 12,5 milioane de dolari destinat salvării templelor din Philae, a căror vechime depășește două milenii. Philae, o mică insulă situată pe Nil, este amenințată de ape datorită lucrărilor care se efectuează în cadrul sistemului hidroenergetic de la Assuan. Pe această insulă, cunoscută și sub denumirea de „Perla Egiptului”, se află opt temple, capodopere ale lumii antice. Ele au fost ridicate în cîntea faraonilor, iar mai tîrziu de romani în cîntea zeilor Isis, una dintre divinitățile principale ale religiei vechilor egipteni.

## DEMOGRAFIE AFRICANĂ

Actuala populație a Africii, relevă o statistică întocmită sub egida O.N.U., reprezintă 10 la sută din totalitatea locuitorilor globului. Potrivit estimărilor, peste un deceniu ea va atinge 480 milioane de oameni, înregistrînd un ritm mediu de creștere de 2,5 la sută anual — cel mai ridicat de pe Pămînt. Se știe că, în medie, în lume se nasc 34 de copii la mia de locuitori; dar există țări africane unde această cifră este de 82, 64 și 70. În același timp însă, Africa are cel mai ridicat procent de mortalitate din lume, vîrsta medie a locuitorilor săi fiind de 40 de ani.

### „Piese de schimb” pentru organismul omului.

Cunoscutul chirurg Donald Ross, care a efectuat trei transplanturi de inimă, a declarat că în prezent nu există vreo justificare pentru continuarea unor asemenea operații. Ross a făcut cunoscut că el folosește o nouă metodă de chirurgie cardiacă care conține în transplantarea de vene de la piciorul pacientului pe inimă pentru a prelua funcțiile venei bolnave. Deoarece pot fi folosite „piese de schimb” care aparțin pacientului, se elimină probabilitatea de respingere. Chirurgul Donald Ross, consilier al



Ziaristul Régis Debray, eliberat recent din închisoare în Bolivia, a sosit în Chile unde este găzduit în casa cunoscutului poet Pablo Neruda, viitorul ambasador chilian la Paris. În fotografie: Régis Debray după ieșirea din închisoare